

GERONA
1954



LA PORTADA. — En una ladera pirenaica. Un pueblo, cualquier pueblo, espera días bien equilibrados y decisivos. Un caserío que aguarda la Navidad, sin prisas ni tropes, todo silencio e infinitamente modesto, es un campanario incólume y dibujado a la perfección, es un hombre que no teme la inclemencia del tiempo y del mundo, en aquella altura, es una reverencia, a veces insospechada ante una iglesia navideña—lo son o lo parecen ser casi todas las capillas de nuestros Pirineos—hecha a semejanza de sus feligreses, pastores y agricultores, que también conocen la Navidad, aunque ellos la conciben más íntima y recóndita que otros.

AÑO I — FIGUERAS-GERONA — DICIEMBRE 1954 — N.º 10 — 4 PTS.



LEA EN ESTE NÚMERO:

Una Navidad que sea para todos, por Juan Guillam
—**Poblet bajo la influencia real**, por Federico Marés
Santa Leocadia de Algama pueblo sin luz eléctrica
por Miguel Alabrús.—**Las fiestas Navideñas**, por Javier Dal
—**Gerona ciudad silente**, por Inma de Espona.—**Cara
Cara: con D. Francisco Masquef Cornadó**, por José M
Bernils.—**El valle de San Daniel**, por Roser de Espona
Bañolas deseada, por Vicente Burgas.—**La línea «H**
por Esperanza Colomo.—**Una gaviota sobre el Oña**
por Antonio C. Cob.

Además otros interesantes artículos y las correspondientes secciones: cine, deportes, la voz de los ciudadanos, etc.,

S A S T R E R Í A
C O N F E C C I O N E S

G O U

Le ofrece las últimas novedades para la próxima temporada

PERELADA, 28 • FIGUERAS



¡Deportistas!



Duestra
BICICLETA

GIMSON

UNA NAVIDAD QUE SEA PARA TODOS

— POR JUAN GUILLAMET —

NOS parece todavía que era ayer cuando el Ampurdán ardía en la sofocación estival de las fiestas mayores de la Asunción de la Santísima Virgen, festividad en la que coinciden tantos pueblos de nuestra comarca, y, sin notar lo nosotros apenas, el ciclo litúrgico ha dado un giro, el morado del Adviento ha sustituido al verde de Pentecostés y, como aquél que no quiere la cosa, nos hallamos ya a cuatro pasos de Navidad. Cuando anualmente empezamos a rondar estas fechas nos invade ya esto que pudiéramos llamar «psicosis de Navidad» y que se traduce en multitud de manifestaciones, gracias a este estado de ánimo que provoca la proximidad cada vez más inminente de las fiestas navideñas.

Hay que distinguir, sin embargo, el período pre-navideño, en el cual se incuba toda la intimidad que debe caracterizar estas fiestas y el período navideño propiamente dicho. El primero, como es natural, es un período de preparación. En su curso se realiza una intensa labor en muchos aspectos. Las familias empiezan a emitir mensajes dando cita a sus miembros ausentes para la Nochebuena en el hogar paterno. La cosa hay que hacerla con la debida antelación para que cada cual pueda exponer sus más y sus menos en lo que se refiere a los detalles, puesto que lo esencial ya es de cajón. Luego viene la parte material del asunto que no deja de tener su poesía. Los payeses tienen en ello una parte muy activa. En sus corrales va cebándose la pollería que en el día de Navidad debe hacer su presentación «de cuerpo presente» sobre las mesas de los hogares. Y luego quedan ya los colmados, tiendas, confiterías, con sus escaparates iluminados y atractivos brindando turrones, «tortells» y botellería variada a sus clientelas. Todo cobra una inusitada actividad, la «campana de Navidad», como la llaman las casas comerciales, está en marcha. Viajantes por aquí, envíos por allá, correspondencia, conferencias telefónicas, telegramas, viajes, todo funciona con dinamismo y hasta puede que con cierto apresuramiento, puesto que se sabe, por experiencia de otros años, que, después de Reyes, se inicia la temida «cuesta de Enero» y hay que sacar partido de la situación cuando es tiempo. Mucha gente

espera también, con relativa ilusión, el día en que se sortea la Lotería de Navidad. Mientras va llegando, la gente se va moviendo, que si un décimo por aquí, que si una participación por allá, que si estos compromisos, conversaciones, comentarios, todo llena momentos, distrae ocios y ameniza la rutina cotidiana.

Pero llega indefectiblemente, todo llega en este mundo, la víspera de Navidad. Este día es el día de los últimos apresuramientos, del «sprint» final. Los comercios no cierran hasta tarde, con el fin de poder atender los últimos imprevistos. Aparecen caras poco frecuentes de deudos y amigos que han venido a asociarse con la familia en estas jornadas y la ciudad adquiere un movimiento animado y simpático. Pero a medida que va avanzando la noche, las calles se quedan solas y silenciosas, la gente, sin estridencias, acude recatada a la Misa del Gallo, enfundada en prendas de abrigo y con la nariz cosquilleante de frío. Nochebuena. Misa del Gallo. Yo creo que uno de los momentos más emocionantes del año es cuando, tras entonar el sacerdote el «Gloria» en la misa de Nochebuena, son lanzados al vuelo los carrilones y las campanas desparramando por doquier la alegría de la buena nueva. En el interior de cada cual se agolpan tal cantidad de íntimas sensaciones que la emoción en que se traducen salen incluso a flor de piel. La Misa del Gallo capta de lleno el simbolismo de la Navidad. Las horas en que transcurre serían aproximadamente las mismas en que se verificó el inicio de la Redención hará ahora 1954 años. En el interior del templo, mientras va desarrollándose el Santo Sacrificio, mientras los fieles van desfilando para adorar al Recién Nacido y para sumirle en comunión intensa, se mecen los villancicos y el alma popular se suma al ceremonial litúrgico para dar testimonio de júbilo universal ante el venturoso acontecimiento.

Cuando, terminada la misa, se retiran todas las familias a sus hogares, las calles quedan desiertas. El jolgorio callejero no va con la Navidad, aquí por lo menos.

La idea que se tiene aquí de la Navidad es de una fiesta estrictamente familiar. Es el día de la magna asamblea de cada familia. En casa de los abuelos se reúnen los hijos, las nueras, los nietos. Y la jarana



FIGUERAS · GERONA
AÑO I — DICIEMBRE 1954 — NÚM. 10

Redacción y Administración:
FIGUERAS — C/ GERONA, 7 — TELÉFONO 411

NUESTRAS BELLEZAS



Foto Moncanut

SEÑORITA
MARÍA ESTEBA
FIGUERAS (ALTO AMPURDÁN)

existe, pero dentro de cada casa. Por la calle sólo transitan los desconectados, los desgraciados y los gamberros.

Yo creo que una de las cosas peores que existen es la Nochebuena en soledad. En esta noche fría, pero noche santa, que parece invitar al género humano a agruparse ante el Divino Infante, quedan muchos que, por no poder vencer las distancias, se ven obligados a pasar la Navidad lejos de sus deudos más queridos. Otros que, por haberles dejado sin familia los avatares de la vida, sienten en esta noche con más intensidad que nunca la falta de calor familiar en que se desliza su existencia. Muchos seres podríamos hallar que, debido a muy diversas circunstancias no pueden gozar plenamente de la ventura que encierra este mensaje que nos llega cada año con la conmemoración del Nacimiento del Hijo de Dios hecho Hombre y, sin embargo, Cristo nació para todos.

Todo es cuestión de un poco de buena voluntad. Y, como quiera que esa paz de la Navidad es precisamente para los hombres de buena voluntad, hay que esforzarse en serlo. Lo demás ya viene rodado y aquella «psicosis navideña» de que hablábamos antes se encarga de arreglarlo todo. Si existe buena voluntad, la Navidad será para todos.

«**CANIGÓ**» desea a sus apreciados suscriptores, lectores, anunciantes, amigos y simpatizantes, unas felices PASCUAS DE NAVIDAD y un próspero y venturoso AÑO NUEVO.

ESTO Y AQUELLO

POR GUEL

¡ESTA DICHOSA COMARCA...!

COMO figuerenses primero y como ampurdaneses luego, reconocemos que la ciudad de Figueras ha intentado olvidarse de la comarca. Ésta lo siente y Figueras, que siempre ha sido una población de puertas abiertas, deja escaparse por ellas a mucha gente. Cuando ya en un tiempo lejano los habitantes de Castelló de Ampurias se llegaron hasta los arrabales figuerenses, llevándose en tal efemérides histórica las puertas de la real villa, era la comarca la que venía a nuestras murallas a negociar un tratado de derechos de capitalidad ampurdanesa.

Merced a un rey muy casero, los figuerenses fuimos los más fuertes, y Figueras pudo, con el tiempo y los vientos favorables, erigirse en capital del Ampurdán. Esta capital se engrandeció sin el concurso, imprescindible en los tiempos modernos, de ríos aprovechables para la industria y la agricultura. A Figueras le ha gustado algo todo lo clásico y ha jugado bastante tiempo, con sorprendente éxito, a realizar emporios, de igual manera que los niños juegan a saltar y parar. Esto conduce, sin duda alguna, a persistir en el error de cuantos sostienen que nuestra ciudad sólo puede prosperar con una base comercial fuerte y bien administrada.

Comercialmente, Figueras ha sido rica y el mercado ha permitido que esta ciudad alcanzara los 16.000 habitantes; pero de aquí no salimos, no, es evidente que no. Se ha imaginado una ciudad figuerense de 30.000 habitantes, pero no se ha previsto para los mismos. Los «handicaps» de Figueras son tres: En primer lugar, la creencia entre nosotros, de que el ciudadano figuerense es más importante que el montañés de Albuñá o el pescador de Port de la Selva. «Aquell home és un pagés», decimos los figuerenses en un día de mercado, que es cuando tenemos más ocasión de encontrarnos con algún forastero que procede de cierto lugar de la comarca. Antes que soltar esta expresión, desconsideradamente expresada, deberíamos preguntarnos primero nosotros mismos: ¿y nosotros, qué somos? Rurales, es la respuesta, eternamente provincianos y, por demás, antiempresarios, que es mucho más anquilosamiento y dudoso providencialismo.

Todo hace suponer que nosotros, figuerenses, ciframos nuestras esperanzas en la virtud de un día regalado y próximo para vivir de los aires del cielo, y que, mientras, a destajo, continuamente, nos perturbamos y distraemos mutuamente. El comerciante espera «su jueves», y con razón, como el galán a su prometida de 18 febrero que está deseando horrores tener la mayoría de edad para casarse; febrero es un mes muy inconstante, breve y que casi siempre necesita una mano para que no se achique tanto. El «jueves» del abogado, del procurador y del notario, es el automotor que anima los andenes de las siete estaciones ferroviarias de la semana. El setenta por ciento de la población figuerense restante sólo desea sábados y últimos de mes.

El segundo «handicap» de Figueras es la insuficiencia de los servicios públicos destinados a colmar las necesidades de una población, no real, de 17.000 habitantes. Si a ésto no se le halla una solución inmediata, seremos el hazmerreir de los ampurdaneses y nos desacreditaremos delante de ellos, y perderemos su confianza, y su experiencia, y su influjo nunca despreciable, y sus productos... Téngase bien presente que toda faena y actuación del figuerense ha de ir a poder gozar del aplauso del público ampurdanés. Como algunos toreros hacen, que mientras torea se extasían mirando al tendido, los figuerenses deberíamos siempre, en todo momento, estar atentos a nuestro tendido comarcal.

La tercera traba que dificulta el ritmo creciente de vida y prosperidad figuerenses, es el casi nulo espíritu industrial y agrícola que hay aquí, a excepción de casos respetabilísimos. Cuando de industria o de agricultura se habla en este Alto Ampurdán, por descontento que siempre sale la misma monserga: no hay industria ni buena agricultura porque no hay agua y, claro, no hay agua porque, según parece, en el Ampurdán no ha habido ejecución seria, por ahora, que la trajese en abundancia. Nuestros padres opinan lo mismo, nuestros abuelos también y ya los bisabuelos lo decían igualmente. Y lo cierto es que Figueras, sin ríos importantes a su alrededor, y su comarca, bastante extensa, todavía se encuentran sin agua, o lo que es aún peor, sin los sucedáneos de los ríos: los canales y pantanos, de riego principalmente.

Ejemplo de tenacidad y de amor al país nos lo han dado nuestros parientes del Rosellón. ¿Creen ustedes que aquella comarca pirenáica hubiera podido subsistir para poder hacer prosperar a su capital, Perpignan, que ya tiene cinco veces más de habitantes que Figueras, contentándose tan sólo con una base comercial, eminentemente comercial, aunque fuerte y bien administrada?

LAS FIESTAS NAVIDEÑAS

POR JAVIER DALFÓ

LA tradición eminentemente católica nos conduce a celebrar el Nacimiento del Niño Dios, que vino al mundo para redimir a la humanidad doliente y pecadora, con el máximo esplendor posible, según las posibilidades de cada uno de nosotros. Las Fiestas Navideñas han trascendido también en las otras religiones e incluso en los ambientes paganos, con tal fuerza, que sin duda alguna, adquieren una mayor significación, y una gran importancia en la vida de todos los pueblos.

Navidad con su sello propio, su inspiración totalmente religiosa, casi mística y su resonancia familiar, podemos afirmar como hemos dicho anteriormente que, también en los ambientes paganos se refleja en eco suave y cálido de las Fiestas Navideñas. Los católicos convierten la Fiesta de Navidad, en la más humana, sentida, admirada y festejada de entre todas las fiestas que se celebran durante el año en curso.

No son solamente las familias acomodadas que se disponen a celebrar la Navidad con la mayor solemnidad posible; son también y sin duda alguna, todo el mundo trabajador que se agrupan con sus familiares más o menos lejanos y procuran celebrar las Navidades con el mayor auge familiar posible.

Toda esta gran familia de trabajadores del mundo entero, espera la fecha del día 25 de Navidad, como su día grande, para olvidarse de todas sus más grandes o pequeñas preocupaciones, de sus problemas, que desgraciadamente en los momentos actuales, son cada día más difíciles, con la propia amenaza de otra gran guerra incluso, para implorar con corazón y piedad, aunque para muchos sea, a lo mejor, una sola vez al año, por Navidad, por la Fiesta del Niño Jesús, cuyo nacimiento se disponen a celebrar, para que se convierta en aquella frase tan popular de: «Haya paz entre los hombres de buena voluntad».

Digamos, por unos momentos que todas las familias cristianas de la gran familia figuerense se disponen a celebrar las Fiestas de Navidad, luciendo las mejores galas y cada año con más deseos de superación para tributar con sus mejores oraciones al Niño Dios, estimulando a los Reyes Magos, estos sabios varones, que fueron los primeros en llevar regalos en el pesebre, inventando de este modo, el arte de los regalos por Navidad. No muy espectacular en España, pero sí por ejemplo en Francia, donde la gente se regala diferentes objetos por Navidad en vez de Reyes, realizando de este modo a estimulación de los Reyes Magos que fueron por Navidad cuando regalaron al Niño Jesús sus mejores presentes.

Con Navidad, el año actual toca a su fin, y nosotros que somos personas sensatas, y agradecidas, personas que por encima de todo tenemos el sentido de la responsabilidad, no podemos por menos, que agradecer a la Navidad de este año, que la gran familia de «Canigó» ha conseguido hacer de la Revista una de las mejores de la Provincia, no regateando esfuerzos y sacrificios obteniendo un claro triunfo, que nos hace sentir y mantener a la Revista contra viento y marea en la labor que nos hemos impuesto de no solamente mantener a «Canigó», por encima de todo, con la eficaz ayuda de nuestras primeras autoridades locales y provinciales en el lugar preponderante que hoy sin discusión posible ocupa entre todas las revistas de la Provincia, sino además con nuestra labor tenaz, constante y decidida, colocar a nuestra querida ciudad de Figueras, en el lugar que por su tradición, por su cultura y su idioma de españoles nos corresponde y estamos dispuestos a alcanzar.

Como un mensaje de buenos augurios hemos escrito el artículo, con los mejores deseos de felicidad navideña para todos cuantos nos acompañan durante el año y nos alientan con su probada y sincera amistad.

ANÚNCIESE
y SUSCRÍBASE en

Canigó
REVISTA LITERARIA - CULTURAL DEPORTIVA

SANTA LEOCADIA DE ALGAMA

PUEBLO SIN LUZ ELÉCTRICA

=====
POR MIGUEL ALABRÚS
=====

TENEMOS un pueblo sin luz, que se ha quedado sin alumbrado eléctrico, queremos decir. Se trata del municipio ampurdanés más pequeño de la comarca: Santa Leocadia de Algama. Es casi una aldea, a pesar del reducido arrabal de las Casas Nuevas y de un sector de edificios del caserío de Puente del Príncipe. Casi le damos la mano, tocándolo, porque se halla a poco más de tres kilómetros de Figueras. Nuestra ciudad ha intentado, ciertamente, establecer un contacto agrícola-industrial con el pueblo de Santa Leocadia. De esa correspondencia bien podría salir una corriente de simpatía que se deslizara primeramente de Figueras para dirigirse en auxilio de los oscuros y aislados leocadienses.

Se ha puesto de moda la iluminación propagandística y exagerada, si bien menos exasperante cada vez más, puesto que ya vamos acostumbrándonos a ella y a sus efectos extraordinarios. Y Santa Leocadia de Algama, que está muy cerca de esa luz, no consigue dar con ella por más que haga y se esfuerce. Si todavía este diminuto pueblo a oscuras perteneciese a un graderío pirenaico, inabordable y muy distante, acabaríamos por creer que a aquel grupo inhóspito de casas habitadas se le había abandonado sin esperanza. Esto se debería a que mal podrían llegar las ideas de la ciudad a un lugar condenado prematuramente a la oscuridad.

Pero el pueblo que nos ocupa lo tenemos en el llano, sí, en pleno campo alto-ampurdanés y a muy pocos metros de la carretera de Barcelona a Francia. No obstante esta proximidad a la carretera de primer orden, Santa Leocadia apenas si se ve desde el camino de asfalto. Santa Leocadia de Algama es de los pueblos mejor disimulados que tenemos en el país. En esto, en la inconveniencia de pasar desapercibido, estriba la fatalidad primera de los leocadienses. Se comprenderá muy bien el carácter de estos habitantes y la condición de las tierras que cultivan, si añadimos en seguida que visto este pueblo desde fuera o desde dentro no hay nada en él que llame la atención. Si bien hay una casa con escudo, señorial pero en ruinas, propiedad de una ilustre familia llamada De Puig, el resto del pueblo es de lo más suave y sin complicaciones. Por otra parte, los leocadienses honrados aducen el argumento de su modestia cierta para vivir tranquilos, aunque con ello el pueblo tenga que sufrir las consecuencias de la falta de energía eléctrica.

Para conectar con este municipio la electricidad de Figueras o la de alguna otra población, no se les puede pedir mucho a los 185 habitantes del censo de Santa Leocadia de Algama.

Estos leocadienses se agrupan en 40 ó 45 familias, que no son lo suficientemente ricas todas juntas para poder pasar de la noche a la mañana o de las tinieblas a la luz, ya que de esto se trata exactamente. Los leocadienses, claro que colaborarían, pero en consonancia con sus posibilidades. De momento, Santa Leocadia es la ínfima localidad de la provincia de Gerona que creemos necesita más de lo que podríamos llamar generosidad del Estado. De acuerdo en que la inversión de electricidad en Santa Leocadia no será, de pronto, un buen negocio; pero si una operación comercial se inicia con cierta gracia y cierto candor, sin perder nunca de vista, claro está, los posibles beneficios a larga fecha, a no andar mucho que la satisfacción del autor de la mejora en el pueblo será completa. Y será memorable también el bienestar moral que reportará, a quienes puedan hacerlo, el cumplimiento de un deber que llegue a sosegar una justa preocupación.

Seguramente que nuestros lectores ya conocerán el bello gesto, frecuentemente repetido gracias a Dios, de una persona generosísima en la Gran Bretaña que se interesó por una aldea muy aldea de la costa inglesa, a fin de que aquel lugar arrinconado tuviese algo más de civilización. Aquella persona, casi un desconocido, había conseguido el fluido eléctrico para los domicilios del insignificante pueblo, y este empeño trascendió lo bastante como para que por ello aquel individuo razonable llegara a ocupar un importante lugar en el gobierno de aquella nación.

Santa Leocadia de Algama, que tiene muy poca para ofrecer a nuestra época y a los turistas de las guías arqueológicas, todavía viene observando con el máximo rigor las festividades del calendario que le son propias. Con luz eléctrica o sin ella también celebra el pueblo su fiesta mayor. Santa Leocadia tampoco tiene párroco y el que regenta esta iglesia es el párroco de Vilafant, que es el encargado, entre otras cosas, de celebrar para los leocadienses el oficio cantado el día de la fiesta mayor. La iglesia de este pueblo es una de las más atrayentes de nuestra comarca para quienes tengan ansias de cosas pequeñas. Nosotros hemos entrado varias veces en esta iglesia para oír misa y siempre nos hemos colocado en el mismo sitio. No es una costumbre, no lo crean. A un paso o a dos de la puerta de entrada, hay en el suelo del interior de la parroquia leocadiense una

pedra de casi un metro y medio de largo por metro de ancho, que tapa la sepultura de un párroco de Santa Leocadia que fué muy respetado y querido de los leocadienses durante algunos años de finales del siglo pasado. Frente a esta losa, que parece a simple vista fría y olvidada, siempre nos situamos nosotros por respeto. Además creemos hacer una buena obra cuando en el momento de la consagración hacemos adrede que nuestras rodillas se doblen encima de la piedra sepulcral, y si podemos cubrir con nuestras piernas la inscripción, mejor. Así, tal vez, aunque sea por pocos instantes, aquel techo funerario no se quedará por siempre frío.

Y, a propósito de Santa Leocadia, sepan nuestros amables lectores que un día de la segunda semana de diciembre es la Fiesta Mayor del pueblo. Muchos años atrás la celebraban los leocadienses el día 10, festividad de Santa Eulalia, cuando el pueblo se llamaba Santa Eulalia de Algama. Ahora el pueblo venera en su iglesia a la virgen y mártir Leocadia, que figura en el Santoral el día 9 de diciembre. Este año, y con el corriente nos parece que son ya unos quince, tampoco habrá luz eléctrica en el pueblo; pero en la iglesia arderán muchos cirios frente a la imagen de la Excelsa Patrona, se bailarán sardanas al sol y se iluminará la sala de fiestas con mecheros de gas de carburo.

Es una estupenda fiesta la de Santa Leocadia de Algama. Todo es allí tan natural, tan «de casa» como decimos los que solemos ir, que resulta agradabilísimo todo, todo... el pueblo con sus cuatro calles, un riachuelo de pesebre para lavar en él la ropa después de mudarse los vecinos los domingos, el camarero hasta hace poco con un gong de hojalata por campana y... aquella losa cubierta de sombras de la Iglesia, que cierra el esqueleto de un venerable párroco que cuidó de las almas de los feligreses leocadienses en una época en que no se conocía aún la luz eléctrica.



MUEBLES MAS

Los más económicos - Los mejores - FABRICACIÓN PROPIA

Exposición y venta: Av. José Antonio, 23
c. Castelló, 12 - San Antonio, 2 - FIGUERAS

CONFÍE SU TRAJE

a una tintorería acreditada con
CINCUENTA años de experiencia

TINTORERÍA IBÉRICA

PLAZA GENERALÍSIMO, 2
FIGUERAS

NOVEDADES

Dalmau

BOLSOS, PARAGUAS, GUANTES
PAÑUELOS FANTASÍA, BISUTERÍA
ALTAS FANTASÍAS PARA SEÑORA

Gerona, 21 - Teléfono 157

FIGUERAS

NAVIDADES

Los más preciados obsequios podrá adquirirlos en

CASA ROURA

Niños Cuna. • Figuras para Belén.
Imágenes todos estilos y decorados.
Diversidad de otros objetos
propios para estas fiestas.

*

Sucursal en Gerona, calle Fontanilles, 3

Viajes Pirineos

AGENCIA DE VIAJES • TITULO 19 DEL GRUPO B

Intermediaria entre Viajes Taber y público

Rutlla, 3, entlo. 2.ª - Teléfono 405 - FIGUERAS

Mes de DICIEMBRE - Próximas salidas a
PERPIGNAN

Los días 8 - 11 - 14 - 17 - 21 - 24 - 29

Un día: 100 pesetas

Esta Agencia se reserva el derecho de suspender cualquier viaje en caso de fuerza mayor. SOLICITE INFORMACIÓN EN NUESTRAS OFICINAS

HOTEL - RESTAURANTE

ESPAÑA

Clasificado Primer Orden en esta Ciudad

50 habitaciones exteriores - Confort moderno
Cocina clásica catalana - Garage en el mismo Hotel

Calle La Junquera, 28 - Teléfono 139

(Carretera Barcelona - Figueras)

FIGUERAS (GERONA)

Figueras viva

COSAS DE NAVIDAD

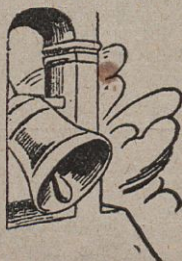
TAL vez sea precisamente por Navidad cuando más nos damos cuenta de que los años pasan. Apenas ojeamos sobre el calendario la gloriosa fecha de la Natividad del Señor cuando, maquinalmente, nos formulamos aquella reflexiva frase de: «Hay que ver; ya estamos otra vez en Navidad. Otro año». Y otro año ha pasado. Ya está entre nosotros el ciclo festivo de más sabor popular. La poesía, el canto, la alegría, el corazón feliz... todo vuelve a tomar el gran esplendor de la fecha única.

El más marcado exponente de la llegada de Navidad, queda plasmado cada año en esta invasión de cartulitos con un orondo número a la vista de todos y que cuelga de casi todos los comercios. Hay lotería, indican. Y, en esta Fiesta Mayor de los pobres, la gente se lanza a buscar la participación que abre el camino de una ilusión que ha de terminar el día 22 con el oído atento sobre el aparato de la radio o la mirada fija en las pizarras, en la espera de que el niño nos cante el «gordo». Generalmente siempre nos quedamos con la desilusión y la frase conformista de «el año que viene». Todo esto nos parece muy bien. Lo que ya no nos parece tan bien, es este tanto por ciento que en muchas partes se cobra por el «gasto de impresión». Lo aceptamos en participaciones de agrupaciones más o menos benéficas, pero no en algunos comercios particulares en los que, aprovechándose de la ilusión de la gente, se cobra un precio muy exagerado por el gasto que puede ocasionar la impresión de los talonarios. Cuando preguntamos el por qué de este sobreprecio sin juego, se nos responde que la imprenta. Y nosotros debemos sonreír a esa pobre excusa porque, metidos entre originales e imprenta, podemos hacer un presupuesto bastante ajustado de lo que cuesta imprimir unos talonarios, y la amortización que se quiere cobrar no es siempre justa. Hacer una pequeña lotería a cuenta de los demás, llenos de sana ilusión, no es concepto de la Navidad que todos vamos a celebrar llenos de dicha.

Otra aparición es la plaga de felicitaciones. En este día todos somos amigos. ¡Bendito sea el Señor! Aprovechando esta paz de todos los hombres de buena voluntad, el cartero, el basurero, el sereno, el carbonero, etc. etc. nos llegan con la tarjetita, con el dibujo de Navidad y la rima asonantada de un verso con humor. Es el aguinaldo que bien merecido tienen los justos servicios de algunos. Pero, por ejemplo, ¿y el basurero, que hace mucho tiempo no le hemos visto la cara en mi calle? Y sin embargo vendrá.

Se levantan los belenes, esa simpática obra de grandiosa riqueza espiritual. Musgo, corcho, figuritas e ingenio reviven el esplendor del milagro de dos milenios. Sin embargo, en estos últimos tiempos, se ha notado un pequeño descenso en la afición a construir belenes monumentales y todo queda en el pequeño y acogedor belén casero, allí en un rincón del comedor o del cuarto de estar. La presencia del Nacimiento está siempre a la vista y cobra en la familia más firmeza; pero creemos que los belenes monumentales, éstos que deben levantar escuelas y asociaciones, también tienen una gran importancia, porque dan a la ciudad lo que el pequeño belén casero da en la familia.

Llegan las tarjetas de felicitaciones; los «christmas» viajan de aquí para allá y el «Feliz Navidad» flota por doquier. Entran los pollos en «capilla» y las botellas de champán salen de las bodegas. Entre brindis y brindis, tampoco falta este adelantado de unas felices Pascuas de Navidad de CANIGÓ a esta Figueras viva de nuestro corazón; a los que aquí la viven y a los de fuera que la divisan. A todos, con el más sincero y sano deseo.



CARLO

30 Días y 30 Noches

INNOVACIONES Y MODAS DEL MOMENTO

Una persona que se vista de uniforme de guardia urbano o de agente municipal de la Autoridad y ejerza sus funciones en un punto cardinal de la ciudad de Figueras, tenga la completa certeza de que la Navidad no le costará ni una perra chica. En cambio, el agente de la autoridad municipal de Pelacals, que ha intentado los días navideños hacer una copia bastante aproximada de la innovación que ha beneficiado a los guardias municipales figuerenses, no ha conseguido el objetivo deseado. El guardia de Pelacals no tiene clientes. Esta es la causa de su fracaso y de su abandono. Los municipales de Figueras han prometido a sus «reyes magos» que su conducta será ejemplar, que no harán enfadar a nadie, que tolerarán ciertas nimiedades a los ciclistas, que en algo harán la vista gorda, que a los conductores de automóviles les invitarán a fumar un cigarro de cuando en cuando y que serán menos severos con los gamberros.

LAS VERDADES

Dicen que en el curso de un sermón pronunciado por un sacerdote de un pueblo de la Costa Brava, dijo en cierto momento: «¿Qué cosa es el odio?» A lo que un feligrés contestó: «Lo que sienten los hoteleros contra los acampadores».

FIN DE AÑO

El año se acaba y otro comenzará muy pronto. Habrán entre nosotros despedidas de año y bienvenidas a otro, todavía incierto, para todos los gustos. Es posible que el viento nos acompañe en el transcurso de las horas durante la noche vieja. Y la tramontana suele soplar estos días muy fuerte, tan fuerte que posiblemente no dejará oír las doce campanadas de la esperada noche a quienes la celebren en el restaurante, en el baile, en el cine, en la calle, en la iglesia, en la cama de un hospital, en la cárcel...

LAS PROHIBICIONES

Una película «prohibida a los menores de 16 años» ¿puede ser

vista por una muchacha de 15 años y siete meses, ya casada?... ¡No!, ha sentenciado un sacerdote gerundense, alegando que la orden no excluye a los menores de edad casados.

SESIONES CONTINUAS

En nuestro número anterior dábamos una sugerencia, referente al cine. Aun cuando lo que consideramos importante es enfocar la sesión continua hacia los domingos para que cada espectador tenga, sin luchar mucho, su butaca, las Empresas de nuestra ciudad, turnándose, han establecido dicha modalidad solamente los martes. Ya tenemos pues otro día de la semana «cinematográfico». Las primeras sesiones, de bastante éxito, han dado otro poco más de movilidad nocturna a los figuerenses. Sin embargo, pensando en «Los orgullosos», creemos no estaría mal dar a estas sesiones un aire de Cine Club, casi de orientación, seleccionando un buen número de cintas con una preocupación artística que no afecta, desde luego, al espectador dominguero. Cuando coincide una de esas películas con «El patito feo», de Walt Disney, creemos que el martes ha sido un gran día.

LAS ESTADÍSTICAS

Según una encuesta llevada a término por toda la provincia de Gerona, sobre cien personas que leen (libros y revistas), 43 son hombres, 26 mujeres y 24 niños y niñas. Lo más curioso de esta estadística es que, sumadas las tres cifras, faltan siete personas para llegar a cien, cuyo sexo y edad no se precisan.

LAS FIERAS

Un empleado municipal del servicio de sanidad de Figueras, dedicado a la recogida de perros carentes de la chapa obligatoria, cometió el desagradable espectáculo de matar a palotazo limpio en plena vía pública como es la calle de Castelló. El hecho no merece comentarlo por nuestra parte por la falta de piedad y corazón que demostró poseer dicho empleado, que no citamos su nombre, porque es conocido de sobras por todos los figuerenses.

PAISAJES INTIMOS

BAÑOLAS DESEADA

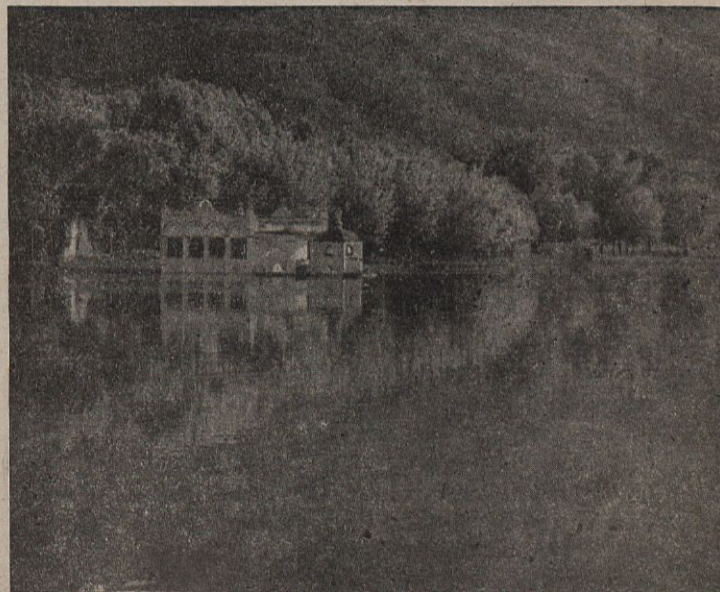
ESTUVIMOS parados arriba, en el Mirador, hecho para que el turista ensaye la vista de pájaro. Es el Lago, desde allí, como un gran charco pulido por manos purísimas, quizá por un ángel —un gran Ángel de la Guarda— que por la noche con la luna sobre sus hombros lo cuida y lo recorta. Me acordé del verano; de cuando sus aguas se fingían espejos para darnos, sobre ellos, las montañas verdes y tendidas. Era como un lugar en el sol, pero sin drama. Diminutas canoas iban jugando a perseguirse llevando minúsculas parejas que reían, provocando la sonrisa a los llorones saucos. Montamos en una de ellas dando el rostro al aire y cortamos jubilosamente el agua con las manos hallando a su contacto un perfil de felicidad. Pensábamos en construir por aquí la cabaña. Una cabaña de troncos, preparada graciosamente para fumar una pipa bajo un tintineo de estrellas y tener bien maduro el equinoccio. Pensábamos, no sé, en un calendario que lleve muchos mágicos días por delante, en un vaivén de peces de colores, en brisas casi perfectas y en Neus, la muchacha que creíamos era de Pénjamo porque al vernos se le cayó la mirada, y que resultó ser de aquí, un poco de la ciudad y un poco del Lago.

Nos desayunamos mirando a las libélulas, con la espalda apoyada en aquel árbol. Leímos la sorprendente propaganda de uno de aquellos hotelitos que de tanto querer acercarse al agua han acabado por meterse dentro, y vagando entre sardana y multitud, nos cobijamos en un merendero apto para turistas pobres. No nos equivocamos. El dueño de vez en cuando nos obsequiaba con leyendas y recitaba versos. Enfrente, el Lago seguía estando. Y nosotros, pese a los sueños de la cabaña y del verano que se nos venía encima, teníamos que marcharnos. Sabíamos que dejábamos algo. Algo soñador pero real como el mismo corazón, que iba ligando una y otra vez el color y los rostros del día. Por eso regresamos alegremente cansados. Por si fuera poco, era un domingo. Y cuando alguien a nuestro lado canturreó «Lo tienes todo, querida», no tuvimos más remedio que pensar en Neus, la Musa del Lago, la estrella de poco tiempo.

Pero ahora, cuando estuvimos parados arriba, en el Mirador, hecho para que el turista ensaye la vista de pájaro, fué distinto. El viento no dejaba al Lago ser espejo y borraba constantemente las imágenes. Tuvíamos que recorrer la ciudad, limpia y magnífica, centelleada por modernos autocares y ávidos pies calzados a lo Ampurdán yendo al encuentro de la sardana. Saludamos a queridos conocidos, inéditos en este paisaje. Nos llegamos a la Feria, siempre vieja y siempre nueva escoltados por música de organillo haciéndola más pequeña, más íntima. Vimos, en fin, que las grandes hojas de los árboles se desmayaban para ponerle a la Plaza su alfombra de Otoño. Por eso dijimos: Plaza de España, Bañolas, insomnio de poesía. Y nos sentamos sobre el mimbre, dejando que el tiempo transcurriera, sin atrevernos a hablar, como profundos enfermos de algo. A veces creíamos que pasaba el Lago, pero era solamente la mirada de Neus que, con un par de sardanas en las mejillas estaba más hermosa, rodeada por los troncos de las coblas. Luego llegó puntualmente la luna. Nos pareció ver que todo continuaba.

(Recuerdo que queríamos aguardar aquí al verano, pero pudieron más los cláxones de los coches).

VICENTE BURGAS GASCONS



EL VALLE DE SAN DANIEL

— POR ROSER DE ESPONA —

NOS acercamos al invierno, época de nostalgias veraniegas cuando, olvidadas las incomodidades del calor por las que nos produce el frío, recordamos las tardes aquellas en que a la sombra de una encina contemplábamos la lenta procesión de las nubes.

Cuando gozábamos, conscientes del ocio, sintiendo crecer la hierba. Los abejorros se enamoraban, las hormigas corrían afanándose en hacer, una vez más, realidad una fábula y mil bichitos, frenéticamente, vivían su corto día. En medio de esta actividad nos sentíamos felices al no hacer nada, al no pensar en nada, dejando sólo que la vida pasara por nuestro lado y el tiempo se alejara con alegres piruetas.

He salido al valle de San Daniel, donde en cada piedra duerme un cuento, a recibir al invierno. Todo está preparado. Nuestra vieja amiga la encina, tiende sus largos brazos sarmientosos, en un abrazo de bienvenida.

La recoleta fuente «d'en Pericot», aguas que fingen cristales, se ha cubierto de espesa capa de musgo y hasta la campana del convento suena hoy un poco triste. Se acercan las mañanas blancas y las noches interminables, en que nos olvidaremos del Valle.

Solo algún día cuando, convaleciente del invierno, asome el sol pálido y enflaquecido, nos atreveremos a volver, pero las nubes ya no formarán festones en el cielo, pues este cielo, antes tan alegre, habrá tomado el color de las piedras de Gerona y estará gris y uniforme. Los árboles, desnudos, llorarán junto a las ruinas.

La dorada Gerona del otoño, ha dado paso a ésta llena de melancolía, que parece añorar lejanas gestas y recuerdos gloriosos, pero los campanarios siguen apuntando al cielo como una promesa de renovado azul y verde.

¡FELICIDADES!

les desea

NIERGA

La primera Carnicería Caballar en España
FUNDADA EN 1909

Con seleccionar el ganado para el sacrificio
CARNICERÍA NIERGA consigue: **MÁS CALIDAD.**

MAYORES VENTAS.

PRECIOS ASEQUIBLES.

INMEJORABLE PRESENTACIÓN.

Horno Bajo, 6 * FIGUERAS * Tel. 433

JABONES

BOSCH

FIGUERAS



Rambla arriba Rambla abajo

PELIGRO EN LAS CALLES

SIEMPRE nos ha parecido que los que mejor podríamos cuidar de la ciudad, somos sus propios vecinos. A nosotros nos compete un buen tanto por ciento de la urbanidad que circula por sus calles. Hoy hemos observado una deficiencia en algunos balcones y ventanas que constituye un verdadero peligro para nuestras calles y un atentado para los peatones. Y es que en numerosos balcones y ventanas, están colocados macetas y tiestos de flores sin protección alguna, dejadas en el equilibrio de sus pequeñas bases. Sus propietarios estarán convencidos de su perfecto equilibrio. Sin embargo no piensan en el empujón dado sin querer, en una fuerte ráfaga de viento, y entonces se cae el tiesto en plena calle. ¿Y qué? Todos nos lamentaremos de lo irremediable. Si el tiesto desgraciadamente da en algún inocente transeúnte, ¿qué pasará? Lamentaciones y lágrimas. Pero, mientras tanto, los tiestos y las macetas siguen en equilibrio y hasta hay vecinos que se burlan en cuanto se les insinúa la conveniencia de sujetar mejor sus jardines colgantes.

Hay que velar para que se cumplan, no sólo los deberes de un buen ciudadano, sino que hasta por la fuerza de las Ordenanzas Municipales, para que este peligro colgante que hay en muchas calles de nuestra ciudad, deje de ser un peligro al que un día no haya que acusar con el peso de unas víctimas. Siempre vale más prevenir que curar.

CAMPAÑA CONTRA EL ANALFABETISMO

HA comenzado últimamente una campaña contra el analfabetismo. Los desvelos que nuestras primeras autoridades provinciales y locales tiene en este sentido son muy grandes y se quiere ahora dar un toque final a esta plaga social que tan poco dice a favor del progreso de una nación. Felizmente podemos decir como el porcentaje del analfabetismo es minúsculo; pero sin embargo existe y se va a suprimirlo con unas clases nocturnas que han comenzado ya, y en las que han sido invitados todos los que constaban como analfabetos en el Padrón municipal. La invitación ha de ser cumplida no ya sólo por el bien que ha de representar a los particulares, sino porque lo exige el progreso de una nación como España, cuna siempre de las más avanzadas infiltraciones culturales. El analfabetismo existente en Figueras, sin concretar exactamente números, es de unos cien individuos, de los cuales cerca de ochenta pertenecen al barrio del Garrigal, en donde conviven los gitanos. De los restantes, podemos afirmar que muchos son semianalfabetos por cuanto poseen un descuido cultural que puede perfeccionarse rápidamente. El porcentaje no es pues exagerado.

Alegremonos pues de esta mejora y agradezcamos el interés puesto por nuestras autoridades en la supresión de esta plaga.

NUEVAS VIVIENDAS PARA FIGUERAS

A la feliz nueva que se anunció hace unos meses, en la que la Obra Sindical del Hogar construía en Figueras dos grupos de viviendas protegidas, viviendas que ya han sido comenzadas y que son el centro de curiosidad de los figuerenses que en número bastante considerable visitan las obras con esta gran ilusión de ver crecer al fin en nuestra ciudad una resolución del problema que hay planteado de la vivienda, hay que añadir la otra nota excelente de que la misma Obra Sindical del Hogar ha ofrecido a Figueras, y el Municipio ha aceptado satisfactoriamente, la construcción de un nuevo grupo de cincuenta viviendas de tipo social y que han de ser edificadas al final de la calle Aviñonet, en la carretera de Llers. De esta manera, la ciudad va a extenderse hacia otro sector naciendo este nuevo barrio que todos deseamos poderle también curiosar en una fecha próxima.

A la muerte de don Ramón Berenguer IV (1162), el espíritu de la reforma de San Bernardo de Claraval, tan caro al fundador del cenobio, no prevaleció por mucho tiempo en el Monasterio populetense con la integridad mantenida hasta entonces.

Su sucesor Alfonso II (1162-1196) recoge e impulsa, en lo espiritual y material, la idea y la obra de su padre: en lo material imprime mayor amplitud y grandiosidad a la obra de la fábrica de piedra; en lo espiritual eleva y exalta las ceremonias litúrgicas y las solemnidades del culto. Una y otras inician la nueva orientación que la influencia real imprimirá en el Monasterio. Al

principio esta tendencia de Poblet a lo grandioso se mantiene todavía dentro de la más severa dignidad monacal, pese a que su iglesia mayor, toda austeridad en la decoración, esté concebida, sin menoscabo del riguroso espíritu inicial cisterciense, en unas proporciones de grandiosidad que San Bernardo condena al referirse a «la inmensa elevación» y a «la longitud inmoderada». El empleo de la piedra labrada como material de construcción, la magnitud de las nuevas edificaciones pugnan con aquellos principios de pobreza y humildad que con tanto ahínco predicaba a sus compañeros y discípulos el santo reformador.

El 1194 tuvo lugar en Anglesola un acontecimiento que debía ser histórico para el Monasterio. Alfonso II otorga testamento en presencia del Arzobispo de Tarragona, disponiendo que «post mortem» su cuerpo sea trasladado a Santa María de Poblet para recibir allí cristiana sepultura. Esta disposición ordenada en «escritura auténtica» significaba el fin de la antigua tradición, seguida hasta la fecha por la Casa Real de Aragón y la conda de Barcelona, de enterrar sus reyes en San Juan de Peña y en Santa María de Ripoll. Al propio tiempo y en el mismo documento, el monarca lega su corona real al Monasterio, con la expresa voluntad de que sea colocada sobre el altar, disposición contraria a lo prescrito por la regla cisterciense, según la cual sólo la Cruz podía figurar en los altares de sus iglesias. He aquí cómo, por este hecho, sobre el símbolo de la Divina Realeza colocábase el de la realeza humana; cómo por encima del emblema de la humilde pobreza campeaba el del poder y la riqueza ostentosa, destacando lo que es efímero y transitorio sobre lo impercedero, sobre lo que de hecho significa y representa valores de eternidad.

De la penetración e influjo cada vez mayores de la Casa Real, ejercidos sobre la vida monástica en el seno del cenobio cisterciense, surgen y prevalecen directrices que determinan en él una gradual transformación del espíritu que imprimiera a su reforma el Santo Abad de Claraval. El ideal del retorno a la primitiva austeridad de la regla, que informa los principios fundamentales de los reformadores de la Orden, frente al acopio de riquezas y a la pompa fastuosa de los benedictinos y en particular de los monjes cluniacenses, ideal radicado en la más genuina humildad cristiana —se llegó incluso a suplicar a San Bernardo que desde el cielo se opusiera a la canonización de los propios Santos de la Orden—, en el amor a la sencillez del culto divino y en la pobreza monacal, no pudo resistir por mucho tiempo en el joven cenobio los halagos de tan altos privilegios y atenciones con que lo distinguió la Casa Real, tras los cuales penetró en aquellos venerables claustros el espíritu de relajación, por el que Poblet llegó a superar, en ostentación y riqueza, al propio Cluny.

Los valores tradicionales de la Iglesia en su austeridad substantiva tuvieron escasa influencia en la conducta de los sucesores de Alfonso II y en los propios abades, los cuales, tanto en lo social como en lo religioso, buscaron todo cuanto podía reportar mayores beneficios a los altos objetivos de la Orden (Doménech y Muntaner, *Historia y Arquitectura del Monasterio de Poblet*, 1928, pág. 88).

Jaime I marca el cenit del poderío del Monasterio al concederle el alto privilegio de poder ostentar la enseña real como signo de protección. Su legado suntuario a Poblet (1276) elevó el culto al mayor grado de riqueza que pudiera alcanzar, sin precedentes en el país, iniciándose un esplendor sin límites en la riqueza de los objetos del culto litúrgico. Antes de partir para la conquista de Mallorca reúne a sus nobles en el Monasterio para implorar ante el altar la bendición del Altísimo.

Los reyes se postrarán para adorar en el altar de Poblet el «Lignum Crucis», y los nobles depondrán sus armas al entrar en el cenobio. Sus abades pasarán a ser consejeros, embajadores, políticos, notarios, limosneros reales. Disfrutarán del privilegio de abstención de todo juramento.

Los enterramientos en Poblet, la protección real al cenobio tan brillantemente iniciada por Alfonso II y mantenida durante el

POBLET

BAJO LA INFLUENCIA REAL

POR FEDERICO MARÉS

reinado de Jaime I con la serie ininterrumpida de los sepulcros y legados de los grandes magnates, sufren un largo paréntesis hasta que Pedro IV, al cabo de los años, renueva los sepelios reales en el cenobio populetano, al disponer, para después de su muerte, ser enterrado en dicho Monasterio. Esta determinación estaba destinada a devolver a Poblet, no sólo la estima y predilección de la Casa Real, sino su antiguo esplendor. A este monarca se debe la transformación del Monasterio en institución al servicio de la monarquía, y de la iglesia en panteón de los reyes de la corona catalano-aragonesa (1).

Pedro el Ceremonioso era, en espíritu y carácter, la antítesis de aquellos principios que la casa madre de la Galia Narbonense había inculcado a su nuevo retoño de Poblet y que con tanta pureza mantuviera el santo fundador del cenobio, Ramón Berenguer IV. Cuando alude al Monasterio, se refiere siempre a «nuestro Monasterio de Poblet»; interviene en él como si se tratara de su propia casa. Al mismo abad Guillermo de Agulló —el hombre más importante y considerado del reino, el oráculo y guía reconocido por «el Ceremonioso» en su crónica— le advierte y amonesta una vez como si se tratara de un súbito suyo. Vincula el Monasterio a la monarquía, pero en cambio le concede dentro de ella la más alta representación, introduciendo el curioso privilegio perpetuo de nombrar consejero y limosnero mayor de la Casa Real de Aragón al abad de Poblet, con derecho de legación en los monjes.

Es tan importante la influencia de «el Ceremonioso» en Poblet, que la obra más destacada durante el abadiazgo de Agulló fué precisamente de carácter real, y su obra máxima, la que revistió el Monasterio de mayor prestigio histórico, fué la de las sepulturas reales. Para ellas tuvo sus preferencias, constituyendo la obsesión constante de su reinado.

No se limitó el monarca a elegir su propia sepultura en Poblet, sino que en documento fechado en Barcelona el 2 de enero de 1377, exige que sus sucesores hagan lo mismo, anulando la costumbre de sus inmediatos antecesores que disponían, según inclinación o devoción particular, su enterramiento en Barcelona, en Lérida, en Poblet o en Santes Creus; además de esta exigencia, ruega y ordena a sus caballeros y súbditos que no juren acatamiento a sus sucesores en el trono, al iniciar su reinado, si antes no hubieran dispuesto ser sepultados «post mortem» en Poblet, revocando al efecto cualquier ordenación o provisión en sentido contrario.

A los legados reales se suceden los de los príncipes, los de los nobles y ricos hombres que desean ser enterrados en el cenobio. La abundancia de los objetos donados, aparte los privilegios, tierras, casas, castillos, derechos señoriales, etc..., es tal que precisa la construcción de una nueva sacristía —de veinte metros de largo— para exponer en ella ostentosamente una parte tan sólo del tesoro acumulado. Según el insigne historiador del Monasterio, el P. Finestres, la cantidad de objetos, mitras, casullas, capas pluviales, dalmáticas, frontales, rasos de flores, damascos, terciopelos, brocateles, alfombras, relicarios, cruces, cálices, custodias, blandones, candelabros e imágenes de plata, joyas, pedrería, esmeraldas, zafiros, turquesas, diamantes, rubíes, lapislázulis, ágatas, allí reunidos, era de tal volumen y categoría que «llegó a fatigar a la vista». El número y riqueza de los relicarios de oro, plata y ébano era tan importante que, «fuera de Roma, no será fácil se encuentre en otra iglesia», ya que entre ellos figuraban sesenta y seis cuerpos completos de santos y santas mártires. El más destacado cronista de la Orden, fray Angel Manrique, refiriéndose a las filiaciones del Monasterio de Font-froide afirma que Poblet valía por mil y no era superado por ningún otro del mundo, «Populetum toto orbe christiano nulli secundum».

Los siglos XIII y XIV hicieron de Poblet lugar destacado de la política del Reino de Aragón. En sus estancias claustrales se planearon campañas de reconquista ibérica y expansiones mediterráneas.

Si la influencia de la realeza en el Monasterio desbordó el espíritu de la regla del Santo Abad de Claraval, sintetizado en la humildad generatriz de la Orden, tan cara a su fundador Ramón Berenguer IV, reconozcamos también que aportó en su evolución un alto servicio a la Orden, a la historia, a la cultura y al arte.

(1). Según Hieron. Blancas Aragón —citado por Finestres en el tomo I, página 42—, Ramón Berenguer IV hizo edificar el Monasterio de Poblet para mausoleo celeberrimo de los Reyes de Aragón, sus descendientes, y por no estar terminado aún, fué enterrado en el Monasterio de Santa María de Ripoll.

UN PESEBRE AMPURDANÉS

VERDAD es que nuestro Ampurdán no tiene nada que ver con la historia de la Judea o, si se quiere, de Palestina de antes o después de Jesucristo, sobre todo con la historia posterior, que flageló la personalidad judaica. Aquel territorio de la antigua tribu de Judá es el único que conserva en sus relaciones nacionales dos historias paralelas: la Sagrada y la propia del país. Empero la historia bíblica o Sagrada, revelada e impulsada por Dios, ha gravitado con tanta majestad y rareza allí, que es el mejor patrimonio de que puede enorgullecerse un pueblo que desde sus orígenes se ha visto mimado de Jehová, el elector supremo que paseó su dedo índice por la periferia del mundo y señalando una nacionalidad en gestación que le agradó, dijo tan sólo: ¡Aquí será!

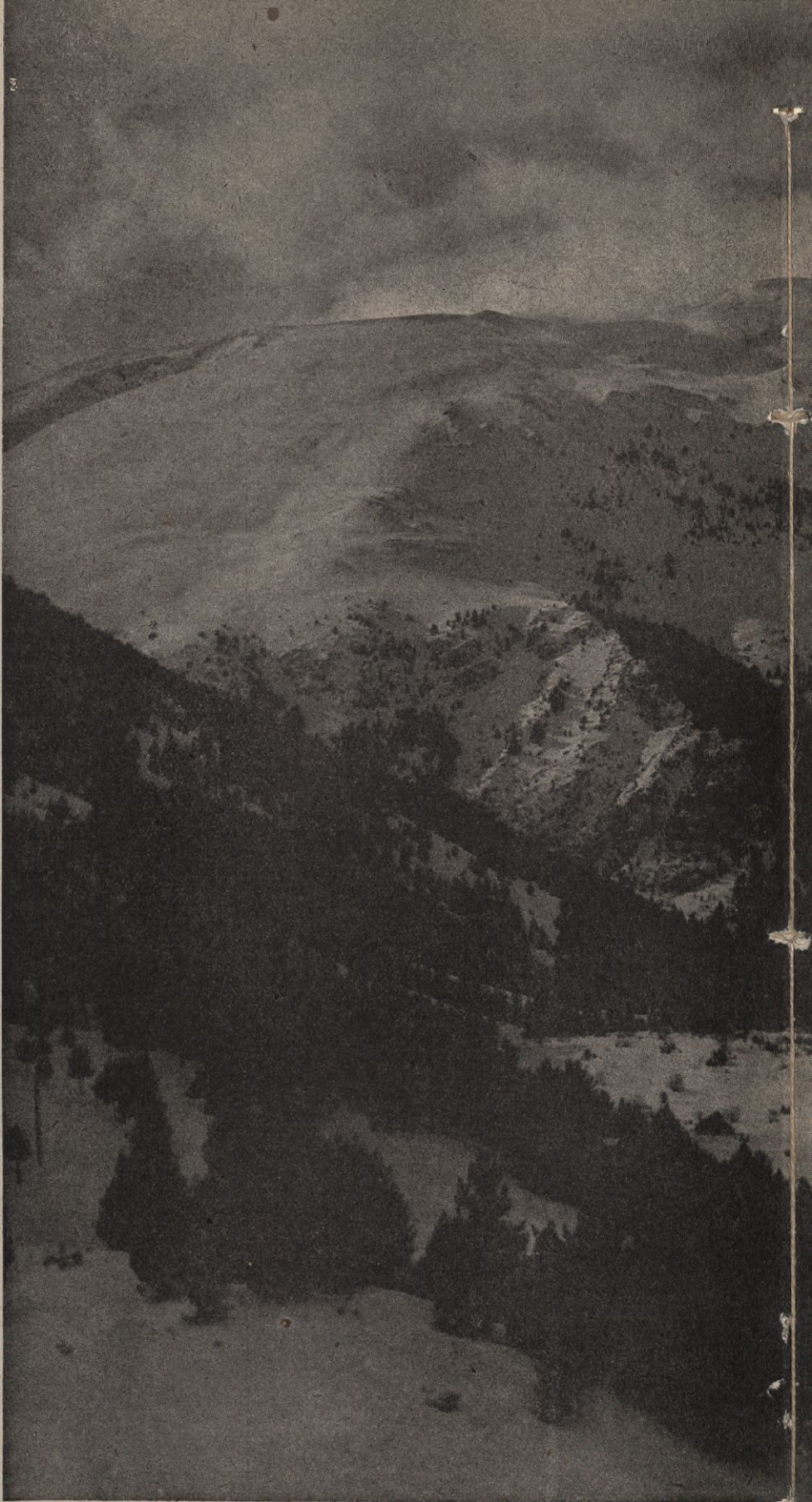
Esta tierra ampurdanesa, bastante lejos del escenario en el cual se desarrolló el drama de la Redención y en donde también treinta y tres años antes de la Crucifixión de Cristo habíase verificado la Encarnación del Verbo Divino dentro de un humano seno maternal, cuya primera consecuencia fué el advenimiento o nacimiento de un Niño, que nació varón y hombre mortal, a la vez que Dios Hijo, posee nuestra comarca algunos elementos naturales, que hacen la geografía de un país, algo parecidos a los de Galilea, Batanea, Perea, Idumea, Jerusalén... y otros territorios santos que están en la memoria de todos los cristianos. El Ampurdán no es Palestina, claro que no, pero aquí también hacemos pesebres. El Ampurdán también es un país de mucha imaginación.

Bastará tan sólo para comprender, o imaginar, ésta, aunque arriesgada, bendita semejanza, decir, reportando la impresión y admiración de cuantos han visitado las comarcas israelitas, que aquel cielo es tan despejado y diáfano como el de este espacio ampurdanés, tan abierto como el nuestro de puertas y ventanas cuyos dinteles trasponen vientos nórdicos que obligan, en todo momento, a establecer una relación directa con las estrellas que casi siempre se ven. Asimismo en Judea, como aquí, la tierra es llana, exceptuando algunos montes, entre los cuales hay alguno cuya celebridad lo ha hecho imperecedero. Allí, el mar no se halla muy lejos de las moradas sagradas que existen en el interior.

La ya famosa cordillera de Siria, en donde se halla el monte Tabor, junto al río Jordán, es el Líbano, que sirve de telón de fondo que acaba por el lado norte con el paisaje de Palestina, como nuestros Pirineos cierran definitivamente el paisaje ampurdanés. Una pincelada más permítasenos y será suficiente para poder continuar con la saludable semejanza entre las tierras del Ampurdán y las de Palestina: el clima del litoral de Judea viene a ser el mismo que el de la región ampurdanesa; soplan vientos fuertes como aquí; las lluvias caen por idénticas estaciones y no se ensañan mucho con la

tierra; las condiciones telúricas de aquel país, temperatura templada en el litoral, sofocante en el valle del Jordán en verano y no muy fría durante el invierno en los montes, cuyas máximas alturas se cubren de nieve, se parecen probablemente también a las de aquí. Palestina era fértil en la antigüedad, pero hoy necesita de ineludibles obras de riego. Vegetación la hay en Palestina equiparada con la del Ampurdán: el arbolado, olivares y árboles frutales, y los viñedos, se dan casi tanto allí como aquí.

Nos encontramos en el mes de Navidad y este acontecimiento, el más occidental de todos, aunque oriental medio en su albor, nos roba la pluma, la palabra y hasta el corazón y desaprovechar la oportunidad de componer algo relacionado con la fiesta más tierna y a la vez más grande de todos los almanaques, sería casi una deserción. Entonces, ¿qué les parecería a ustedes si por unos momentos hiciésemos de nuestro Ampurdán un portal, un establo, un belén, una Navidad? . Esta es la ocasión amigos. No se presenta todos los





días y tampoco la comarca en que vivimos es en otra época más bellemita que en estos días. No nos faltarán materiales ni detalles para esta Navidad ampurdanesa. Desearíamos que este pesebre que vamos a inventar fuera lo más representativo posible. En él pueden figurar todos los pueblos del Ampurdán, con sus montañas, su litoral, sus campos y sus huertas. También pueden entrar a formar parte de este monumental belén nuestros conejos, gallinas, corderos y ovejas, holgazaneando por el valle o en el monte.

En un lugar muy destacado estarán presentes los rabadanes, pastores y agricultores, y todos los demás hombres y mujeres del Ampurdán, cada cual en su sitio, bien colocados, cada uno en su posición de trabajo, que colaborarán en este portal navideño, porque ahora, como en aquel principio, cada hombre que pasa por la tierra es portador de un detalle que acredita la participación humana en el Nacimiento del Hijo de Dios, o de un diploma expedido en la oficina de Navidad, que Dios con un sello mantiene y adminis-

tra con tanto decoro como eficiencia. Vamos a esmerarnos en este trabajo, que tendremos que resumir muy a pesar nuestro porque disponemos de espacio relativamente corto. Pero lo importante de este pesebre es la idea. Lo diminuto y transitorio fenecerá. No les sucede lo mismo a las consignas dictadas por la inteligencia con hilo directo del corazón.

Y ahora que vamos a precisar la visión de nuestro pesebre, ¿hay un pueblo entre nosotros más útil que el de Massanet de

→ TERMINA EN LA PÁGINA SIGUIENTE

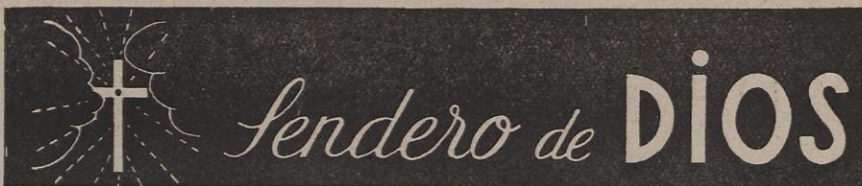
UN PESEBRE AMPURDANÉS

VIENE DE LA PÁGINA ANTERIOR

Cabrenys para colocar en él el establo navideño? Massanet de Cabrenys es quizá más pequeño que aquel Belén de Judá. Pero la categoría del paisaje de Massanet de Cabrenys es tan de primera como el del Belén de las Sagradas Escrituras. En derredor de Massanet de Cabrenys haríamos pacer los rebaños de Albañá, de Agullana, de Darnius y de San Lorenzo de la Muga. El cartón pintado de blanco, morado y azul del decorado de Canigó, o las típicas cortezas de alcornoques de las estribaciones pirenaicas, pueden servirnos para hacer una representación del Líbano sagrado y feraz. Haríamos que tres ríos pudieran cruzar los diferentes planos de nuestro pesebre: el Fluviá, el Muga y el Manol, que vienen ahora con más agua. Los tres ríos ampurdaneses harían uno solo de grande y de verdad, como el Jordán de la Palestina, del Evangelio, de San Juan Bautista. A las figuras de los pastores, en lo alto de Bassegoda, las pondríamos en actitud expectante, mientras escucharían a un ángel magnífico y muy hermoso que apuntaría su mano derecha hacia un belén modestísimo situado a una ladera.

En algún collado fronterizo de las montañas entre La Junquera y Port-Bou, reconstruiríamos la marcha de los Reyes Magos, que proceden siempre del extranjero con ganas de ofrecer gentilezas y encantamientos. No hay inconveniente en instalar en este particularísimo «Nadal» ampurdanés un símil del lago de Tiberiades, un charco mayor si deseamos que todo resulte lo más verídico posible: Bañolas. Para lograr un grandioso estanque, con agua salada, como el Mar Muerto, aprovecharíamos los lagos de Castelló, San Pedro Pescador, Fortiá, Riumors y Ciurana, aunque todos juntos jamás pudieran ser un auténtico Mar Muerto. En dos lugares de la costa mediterránea tal vez nos viniera bien de asentar a dos pueblos blancos y caprichosos, pero discretísimos: Rosas y La Escala, para emular, modestamente, a los antiguos de Joppe, en la Judea, y Cesárea, en la Samaria. Allá a lo lejos, casi entrando en la Garrotxa, en un santiamén podríamos aparejar una Galilea de chiquillos, nutrida de recuerdos evangélicos y de lagos exorcizados como el mar de Tiberiades, como Bañolas, Bascara, Besalú, Argelaguer y Tortellá, nos podrían salir poblaciones tan emocionantes, si nuestra intención es buena, como Cafarnaúm, Caná, Nazaret y Naím. En torno de nuestros montes y de nuestros valles, en el vértice de nuestra comarca, bien se podría señalar pueblos como los de Emaús, Arimatea, Betania y Jericó, que se hallan entre los montes y los valles de Judá, Efraín, Olivete y Gólgota.

Y por último, nos queda por construir, después de todo lo levantado en el extensísimo pesebre del Ampurdán, la ciudad de Jerusalén. A la Jerusalén hipotética no hay más remedio que dejarla acomodada, o elegir, a los lectores.



LA NAVIDAD DEL NIÑO GITANO

LOS gitanos pequeños de la colonia de Figueras tienen frío. Todos los niños huérfanos y los gitanillos desamparados de la comarca tienen frío. Las Hermanas Terciarias del convento de San Antonio de Figueras se han propuesto asilar a estos niños y niñas, darles comida, lavarles y zurcirles la ropa e incluso, si es necesario y conveniente, preservarles de la inclemencia con abrigos, bufandas, zapatos y líquidos hervidos de alimento como leche, café y caldo.

Dentro de un convento se pueden inventar cosas tremendas. El público en general, claro, no suele tener ningún contacto con algún retiro de monjas, y lo que en aquel interior se hace y se fabrica es tarea que pasa desapercibida, desgraciadamente, para la mayoría de los ciudadanos. Los que no frecuentamos estas casas religiosas suponemos, inventamos fantasías sobre inventos reales. Y para dar en la diana de la verídica información monacal, nada es mejor como cuando nos invade una generosa curiosidad que nos hace aproximarnos a un refectorio modesto cuyas dimensiones son bastante más acogedoras de lo que habíamos imaginado: flores y verdes encima de algún mueble o en los ángulos del suelo de la habitación; en la pared directora, un crucifijo, luego documento gráfico que señala la época de la fundación de la comunidad, y el retrato del Papa reinante ocupa otro lugar principal.

En todos los conventos es intensísima la adhesión al Papa actual, porque éste es decidido valedor de las órdenes religiosas y es muy querido de las congregaciones monásticas por su videncia de las cosas sobrenaturales y su inventiva de las de carácter netamente asistencial. Cada convento que recoge con mucho cuidado tan sólo un átomo del aliento franciscano del Santo Padre, es un laboratorio y una pequeña universidad, con infalibles aparatos, métodos de experimentación y cátedras sobresalientes, donde se aplican en su grado máximo las fórmulas esenciales y las lecciones superiores que conciben y crean un arma poderosísima, que nuestro desorientado y resquebrajado mundo no acaba de apreciar debidamente: la oración.

Después de orar con mucho recogimiento, las Religiosas de los gitanos de Figueras han tenido una pensada estupenda. Han inventado una Navidad. Este invento ha salido de un laboratorio de oración, y consiste en una Navidad de tez morena y de cabellos abetunados porque se trata de la Navidad del niño gitano.

Todos los días del año son buenos para vestir a los infelices pequeñuelos que andan por nuestras calles enseñando los muslos y las espaldas y dar así cumplimiento al mandamiento evangélico de arropar al prójimo que lo necesita. Pero los días más a propósito para proteger con ropas y abrigos a los menesterosos son los del ciclo de Navidad.

Hay un mandamiento de la Iglesia que dispone que todo bautizado ha de comulgar, cuando menos, una vez al año, exactamente por la Pascua Florida. Las buenas obras que se hacen una sola vez al año ya tienen su mérito y Dios también las acepta comparándolas a los grandes esfuerzos de la selección practicante. El cristiano podría realizar, si quisiera, muchas cosas buenas, humanitarísimas, una sola vez en doce meses. Podría, sí, humanizar un poco más las almas de los pequeños cuerpos de unos seres de color que casi sólo tienen en este mundo a las cariñosas Madres de San Antonio de Figueras.

Por Navidad, todo lo humano se vuelve más divino. Pero es justo primero que todo lo humano lo sea en realidad. Es en este tiempo cuando las entregas y los desprendimientos tienen mucho más carácter de maná o aguinaldo del Cielo para los que reciben y confían todavía en el género humano. Para sacudirse esta humanidad el polvo de un materialismo que se nos ha pegado a la ropa a fuerza de largos andares por caminos atrevidos y atajos todavía más arriesgados, ha de mirar hacia abajo para merecer premio y recompensa de arriba.

En la calle del Colegio de la ciudad de Figueras radica la casa de aquellas Reverendas de San Antonio que amparan a los gitanillos y nos invitan con dulzura y ternura a considerar y proteger al más pequeño e inferior de los mortales entre nosotros, sobre todo con vistas a la próxima Navidad. Esta respetable institución de ayuda al gitanillo huérfano o indigente, que no sólo abarca la comarca ampurdanesa sino que también es una obra benéfica única en nuestra región, necesita de nuestra generosidad para poder prosperar holgadamente.

Las Hermanas de San Antonio de Figueras, estiman que no podrán celebrar este año, junto con sus huéspedes morenitos, la Navidad del niño gitano si no disponen de vestidos y de calzado con qué obsequiar y aleccionar a sus protegidos en la noche conmemorativa de la venida al mundo de un Niño pobre como ellos pero que, no obstante, no faltaron personas buenas que acudieron al refugio de un portal bendito para ofrecer sus presentes y hacer más hospitalario aquel albergue.

M. A.

JOYAS
RELOJES

Miguel Quintana

Avenida José Antonio, 10 - FIGUERAS

UNA GAVIOTA SOBRE EL OÑAR

POR ANTONIO C. COB

CIUDAD SILENTE

LA otra mañana, desapacible mañana de Noviembre, me di realmente cuenta de que el invierno está a las puertas de Gerona. Con la amable impresión del calorillo de la cama aún en mí, al atravesar el puente de San Agustín, pude contemplar las evoluciones que una gaviota realizaba sobre las sucias aguas del Oñar. Estuve contemplándola un momento y ello me hizo reflexionar. ¡Mal tiempo en la costa debe de hacer!, me dije.

Pero no es sólo el mal tiempo circunstancial el que empujó a aquella simpática ave marina a remontar el Ter y buscar su sustento en las corrientes del interior. Otras veces hace también temporal en la mar y las gaviotas no vienen. Es el invierno quien incita a muchas aves al éxodo.

Y ante mis ojos fué desfilando lentamente el invierno gerundense y sus secuencias. El invierno en sí, el invierno para los niños, para mucha gente, da comienzo cuando se instalan en la vía pública las castañeras, cuando los árboles se van despojando de sus últimas hojas y los soldados y los guardias sacan la ropa de invierno. Pero este año San Martín, fiel a su promesa, nos ha regalado con un «veranillo» que casi se puede codear con el ampuloso verano que, en el año presente, dejó algo que de-sear. Días de un sol magnífico y temperaturas agradables nos han ido acompañando con los días novembrinos. Pero la gaviota sobre el río Oñar... Seguramente ha venido a anunciarnos que no debemos de hacernos ilusiones y que el rigor del inexorable invierno se apresura a dejarse caer sobre la comarca, sobre las plantas y sobre las piedras, sobre las personas y los animales. Ya no pían los pajaritos en los arcos que rodean el monumento a los defensores de Gerona. Una mañana se reunieron allí a miles y, agrupados para hacerse compañía en el viaje, partieron para tierras más cálidas, donde sus tenues plumas no dejen pasar el frío del ambiente y donde sus estómagos puedan llenarse con mayor facilidad.

Pero el invierno en Gerona es, además de eso, mañanas y noches de niebla, llorar de piedras antiguas, romanticismo en la visión. Si miráis a San Félix o a la Catedral en una tarde de invierno, en esas tardes en que ni llueve ni deja de llover, veréis como de las piedras hechas filigranas se desprende una melancolía, un llanto como si aquellos monumentos sintiesen nostalgia de tiempos pasados.

El invierno también es Navidad. ¿Quién, en nuestras latitudes, se imagina un día de Navidad pasándolo en la playa y en traje de baño bajo un calor agobiante? Nadie, es decir, nadie no. Solamente aquéllos que lo vivieron «allá abajo, en la Argentina». El invierno para nosotros es frío, es villancico y Belén, es los Reyes para los niños, el agosto para las castañeras, y también la miseria y la incertidumbre para los desvalidos.

Mensaje alegre y triste a la vez es el de la gaviota sobre el Oñar.



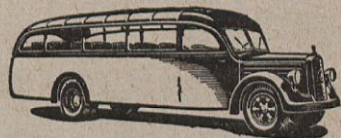
EL último grito de las Ferias gerundenses ha enmudecido hace ya bastantes días y Gerona vuelve a destacar por su tranquilidad monacal, por el mudo recogimiento de sus calles desiertas. La ciudad descansa, mejor dicho, duerme; es de esperar que cuando Navidad asome alegre y dulce a la vez con su cortejo de pesebres, villancicos, luces y sinfonías, abrirá sus ojos cargados de niebla para sonreír una vez más entre el bullicio de niños y grandes. Gerona es una chica seria pero no sosa, una mujer que sabe alegrarse cuando llega la hora y recojerse cuando el último cohete se ha diluido en la oscuridad.

Se ha dicho de Gerona que es una «ciudad gris», pero quizá en este matiz desvaído es donde reside su mayor encanto. Es un algo sutil que escapa a la percepción del visitante atolondrado pero que se filtra poco a poco en la sensibilidad del que vive hora tras hora, minuto a minuto el movimiento cotidiano de la urbe; por algo se la llama ciudad de «mala entrada y mala salida». El silencio de Gerona es sencillo sin ampulosidad, un silencio suavemente acogedor que le hace a uno sentirse a gusto por las calles solitarias, aunque la «magnífica» bruma con que nos obsequia de vez en cuando el Oñar —seguramente para rodearse de cierto hábito poético— nos obliga a caminar con rapidez levantando el cuello del abrigo, temiendo que los clásicos resfriados que tan pródigos se muestran en esta época del año, no nos cojan desprevenidos y nos obliguen a escuchar tras los cristales la sonata brumosa de nuestra vieja ciudad.

INMA DE ESPONA

AUTOCARES
PARA EXCURSIONES

COMAS



FIGUERAS:

Vilallonga, 36 - Teléfono 405

BARCELONA:

Vía Augusta, 29 - Tel. 37 50 15

LOS LÍMITES:

Teléfonos núms. 5 y 10

CARA & CARA

CON

D. FRANCISCO MASQUEF CORNADÓ

EN anterior ocasión había tenido otra charla periodística con el Sr. Masquef. Fué entonces una entrevista rápida, fugaz, más concisa de actualidad. Es lo primero que me recuerda al intentar un nuevo diálogo.

— Diga Vd. — me dice

— Dígame Vd. — le concreto.

— Año 1946. —

— Año 1949. —

— Voy a ver.

Acude a su despacho; hojea y aparece el periódico de aquella fecha: 1949.

— Hoy quiero charlar más ampliamente.

— Pues comienza.

Y sin casi preguntar, fluyen largas frases que castigan el cansancio de nuestra lenta taquigrafía. El Sr. Francisco Masquef Cornadó, es Jefe del Sindicato Comarcal de Hostelería y el hotelero en activo más antiguo de la ciudad.

LA SIEMBRA HOTELERA

— Tarraconense, ¿no?

— Bautizado en las mismas fuentes del llorado Cardenal Gomá; nacido en el pueblo de la Riba (Tarragona) el día 7 de septiembre de 1998.

— ¿Afección a la hostelería?

— Viene de muy pequeño. Ansioso de ser fondista, en un domingo lleno de sol y de luz, abandoné el hogar de los padres queridos y marché a Barcelona. Tenía 15 años. Allí, D. José Serra Ferrer, hijo predilecto del pueblo de La Riba, al que legó seis millones de pesetas para los pobres, me dió trabajo. Ya antes, me había prometido enviarme a buscar para cuando fuera mayor. Era la Fonda Simón, en aquellos lejanos tiempos en que en dicho establecimiento, al finalizar el servicio del mediodía, se daba el sobrante de la comida a los pobres, lo que corrobora el corazón generoso del Sr. Serra.

— ¿Se portó bien?

— No importa que fui para el referido Sr. Serra un socio que luego en el terreno de la liquidación no se portó muy bien, pero como yo tenía los mismos ideales de mantener a los necesitados, no impugné el asunto a la Caja Pensiones para la Vejez y Ahorros, a la que había sido ingresado el legado del Sr. Serra. Precisamente en el mismo figuran unas frases muy elogiosas que me dedicó, señalándome como el dependiente de más honor que había tenido y destacándome muy especialmente, como «l'home del demà».

EMANCIPACIÓN...

— ¿Cuándo comenzó su negocio personal?

— Durante un tiempo cuidé de una manera extraordinaria a la señora del Sr. Serra a la que acompañé en unos viajes por Valencia, Málaga, Granada, Sevilla, y Madrid. Viendo que esta vida de rico faccidío no podía continuar, en Granada me despedí y fui a trabajar en el restaurante Mundial Palace, de Barcelona, hoy obras del puerto. Allí llegué a servir de seis a siete bodas diarias, pues en algunos días hasta se celebraban los banquetes de 14 y 15 bodas. El Mundial Palace, por finalización de contrato, fué a parar a Obras del puerto y entonces me fui a trabajar al Hotel Continental, cuidando especialmente de los salones, en donde serví al millonario Sr. Mark, y siendo precisamente Chef de Cocina el glorioso hotelero español, Sr. Oliva, también de la Riba, en donde después de un Primado de España se ha dado siempre esta nota hotelera que tanto le señera.

...Y FIGUERAS

— ¿Cuándo vino a Figueras?

— En 1922. Para recompensar esta labor, en la Fonda Simón y en el Mundial Palace, el Sr. Serra me prestó su apoyo económico, adquiriendo el hoy Hotel España. Como un dato curioso, es que después de siete meses de hacer de cocinero, llegué a obtener un beneficio de solo 35 ptas. No cesó mi entusiasmo, sino que continué luchando, con todo empeño y entusiasmo, para llegar a formar un Hotel digno para propios y extraños.

— ¿Qué había antes en este edificio?

— El establecimiento centenario Fonda del Sol, antiguamente «La Gravada», en donde todas las diligencias de Agullana, Massanet y La Junquera se detenían, acondicionando sus caballerías en los bajos del mismo, hoy garage.

— ¿Qué mejoras introdujo en el Hotel?

— Fué el primer Hotel de Figueras en instalar calefacción y agua corriente en las habitaciones, pero antes lo había consultado al Sr. Lagresa (q. e. p. d.) y al Sr. Mario Gelart, extracto y honradez hotelera española, con los que estaba plenamente identificado y les pedí parecer sobre la mejora que iba a implantar. Yo quería extender el amor hotelero, sin miras de quitar clientela a ninguno. Así durante la gran Cruzada española, a pesar de que no era presidente del gremio hotelero, efectuaba estas funciones y lo mismo me trasladaba a La Junquera para conseguir ca-

miones de viveres de toda clase, como iba a Ricardell en busca de vinos, y sin embargo la hora del reparto me quedaba la parte inferior. O sea que no lo hacía con fines de lucro, sino por el entusiasmo del que siente esta fe hotelera y sólo de esta manera se podía servir a mucha gente de orden que teníamos recluída.

LA ALTURA DE UN RENOMBRE

— ¿Vd. es un entusiasta de la hostelería?

— Nada me puede curar tanto, como el ir a Barcelona y ver nuevamente aquellos edificios que fueron los hoteles por los que se guiaron los primeros pasos de mi vida hotelera. Es una veneración que siento.

— ¿Cómo ve actualmente nuestra hostelería?

— La industria hotelera española tiene a mi parecer un retroceso o unas diferencias con la de las demás naciones europeas en sus instalaciones, pero en el servicio, comida y tratamiento figura entre las primeras del mundo.

— ¿Y Figueras que solvencia tiene?

— Figueras es la ciudad preferida no ya sólo en el Pirineo Oriental sino muy adentro de Francia, por considerar nuestros servicios y nuestros precios muy asequibles sin tener comparación con ninguna otra nación. Dentro de nuestra España, Figueras es ciudad preferida y desde la Liberación es una de las que se come mejor y más barato.

TURISMO, PROPAGANDA

— ¿Incrementa esto la gran ría de turismo que nos viene?

— El turismo internacional es una base de la riqueza de nuestra querida España y si los establecimientos, han podido mejorar, es gracias a estas gratísimas visitas. En cuanto a Figueras, lo que nos ha perjudicado han sido los salvoconductos, pues a pesar de estos pases de tres meses que han aliviado bastante, es de desear que pronto pueda venirse a Figueras sin necesidad de los mismos. Figueras por su posición, por su renombre, por sus hechos consu-

mados y sus recuerdos a los que le han visitado, es una población muy preferida para el turismo.

— ¿Qué hay que mejorar?

— Como anteriormente he dicho hay que propagar de una manera extraordinaria las bellezas que encierra, ya que poblaciones como son mucho menos que Figueras parecen mucho más gracias a sus propagandas.

— Ahora que ha sido elegido concejal ¿piensa activar más las mejoras para la atracción de turistas?

— El hecho de haber sido elegido concejal de nuestro Ayuntamiento por el tercio sindical, me lleva plenamente identificado con el digno Alcalde de la ciudad, con todo el Consistorio y personal, con el Delegado comarcal sindical, con todas las jerarquías provinciales y locales. Hoy he efectuado una visita al Sindicato y después de saludarles a mi manera de siempre, he querido manifestarles que el haber sido elegido concejal no tenía para mí ningún alarde ostentivo, pues continuo siendo el amigo entrañable de antes de proclamarme y ser elegido. Siempre estaré dispuesto a trabajar para el mejor provecho de Figueras.

FIGUERENSE...

— ¿Se siente pues Vd. muy figuerense?

— Me siento plenamente satisfecho y en mí se hallará siempre el más entusiasta colaborador en todo lo que sea pro-Figueras.

La charla agota ya el espacio disponible para su publicación.

— Yo charlaría mucho, me dice.

Lo creo.

Cerramos el diálogo con esta sonrisa suya tan franca y su constante sentido del humor. Cuando le piden el precio por la comida de unos metalúrgicos que habían ido a celebrar la fiesta de San Eloy con un agapé, dice: «Ponles barato, que son trabajadores».

La figura del Sr. Masquef quedaría descrita como un entusiasta fervoroso de la hostelería. Todo esto condimentado con la sal de su humor, el pigmento de su sinceridad, la grasa de su charla y el fuego de su gran corazón.

JOSÉ M.ª BERNILS

Sastrería Surroca

* Le presenta para la próxima temporada los colores de moda y los modelos más recientes,

NO DEJE DE VISITAR SUS ESCAPARATES ANTES DE ADQUIRIR SU TRAJE O ABRIGO.

Calle Perelada, 20 - FIGUERAS

Moders

LA LÍNEA «H» POR ESPERANZA COLOMO

ES tanto el revuelo armado por Christian Dior que, a mi llegada a Barcelona procedente de Nueva York y París, considero oportuno hablarles sobre ella, ya que actualmente con sus opiniones favorable o contrarias, está acaparando la atención mundial.

Digo, pues, mis queridas lectoras, que no solamente son las modistas del mundo entero los que se ocupan de la línea «H», ya que he podido darme perfecta cuenta en las dos capitales que hemos visitado, sino que hay también una gran cantidad de escultores, pintores y diseñadores que han tomado cartas

en el asunto, inclinándose en pro o en contra de una línea, que en mi opinión no puede durar a lo sumo un año. La línea «H», —tal como la presentó Dior—, está llamada a desaparecer muy rápidamente, ya que desvirtúa todas las curvas de un lindo cuerpo femenino. Y la mujer lo que desea es mucha feminidad. Por otra parte, puedo afirmar rotundamente que, aquí en España, la línea «H» no puede ser aceptada de ninguna forma, ya que de ella, claro está, depende sobre todo la configuración física de la mujer y a las españolas, con franqueza, no nos va.

Ahora bien, la línea «H» ha influido en una tendencia hacia algo moderno, y de aquí cabe destacar la línea semi «H», como pueden Vds. ver en la fotografía que acompaña mi crónica. En ella visto un magnífico traje dos piezas, creación del notable modista francés Jacques Legendre, que reside



en la Ciudad Condal y que en estos últimos días ha presentado su colección con un gran éxito de crítica y público.

Desde luego que aquí la línea semi «H» será un éxito porque, sin desaparecer la cintura en la mujer, en lo cual perdía uno de sus mayores encantos, tiene la influencia maestra de Dior, pero sin su primitiva exageración. En resumen: todas las modas son más o menos buenas si las mujeres son lo suficientemente inteligentes como para adaptarlas a su propia «línea»... He aquí una gran virtud femenina.

Y, hablando de modas, les puedo decir que para la presente temporada el color predominante aún es el negro. Después el gris-verde, rojo, beige y marrón, para los vestidos de tarde. Los géneros para dichos vestidos tienen que ser de tricot o bien de terciopelo. Los vestidos de noche, cortos o largos, estrechos o anchos, son de gasas y tulés. Por lo que respecta al adorno cabe destacar las pieles en las chaquetas y los abrigos y muchos detalles de pedrería en los trajes de noche.

C I N E

SIGUIENDO LA BUENA LÍNEA

CON poquísimas horas de diferencia —sorpresa deparada por el nuevo sistema de sesión continua los martes— hemos tenido ocasión de ver dos films muy esperados y de cuyo valor estaban conscientes los buenos aficionados. Nada menos que dos películas francesas, las que van confirmando la soltura, la preocupación equilibrada hacia un cine cada vez mejor y más definido, las que para que no olvidemos la base primordial de este arte, su léxico, nos lo muestran acercándolo a su más pura expresión.

A André Cayatte hay que anotarle otro film inteligente. Diríamos, ante «No matarás», de fría inteligencia. Teniendo constantemente en su mano material suficiente para apasionarse, para dar al espectador verdaderos latigazos de emoción, ha preferido dejar al espectador mismo— después de prepararle convenientemente— para que dictara su sentencia (una sentencia, quieras o no, fatal) pero perfectamente convencido de que lo interesante es la preocupación por el hombre en sí. ¿Es lícita —nos pregunta Cayatte— la pena capital? ¿Pueden juzgarse, entre ellos, los hombres? ¿Qué hubo en la existencia de aquella mano momentos antes de apretar el gatillo? Y Cayatte sabe de la imposibilidad de reunir en aquellos momentos decisivos a todos los que «hicieron» al criminal, todos los que encontró a su paso por la vida, verdaderos testigos que solo pueden confesar ante un ser terriblemente superior. Alrededor de este caso central incluye, para dar un contundente contraste, los casos en que el espectador nada sabe del reo, que sólo escucha, que sólo tiene que creer en lo que le dice un hombre en las puertas de la muerte. El título original de todos somos asesinos lleva, en un final superior, la lección de que no lo seamos más. De que llevemos honrada esperanza al hombre desde su raíz. Sin concesiones, sin ningún rasgo comercial, ha llevado en blanco y negro —¡naturalmente!— este film André Cayatte, Premio Especial del jurado de Cannes y Laurel de Plata 1952, con un buen reparto sobresaliendo Marcel Mouloudji, Raymond Pellegrin (premio interpretación masculina por un jurado femenino), y Claude Laydu y Amadeo Nazzari en cortas pero intensas apariciones.

En el segundo film los franceses han puesto argumento, dirección y principales intérpretes, mientras los mejicanos aportaron el pueblo de Alvarado de Veracruz con sus habitantes, llevándose todos el Premio Internacional de la Bienal de Venecia 1953. «Los orgullosos» es una película de «climax». Jean Aurenche ha escrito un argumento «para hombres» en un paisaje de exacta categoría, consiguiendo realidad suficiente para impresionar desde cualquier ángulo: desde la viuda que se casó sin amor —explicándonos el por qué gracias a una demostración expresiva de Michele Morgan— hasta el pingajo de hombre vicioso permanente, viudo también. Estos dos seres que, chocando su existencia en Alvarado —donde nadie se queja, donde todos son orgullosos de lo que son— esperan la estrella del amor y a ella se aferran desesperadamente desde su naufragio para conseguir la redención. Yves Allegret ha ido colocando a cada paso un fondo fulminante de petardos, música y alaridos propios del país en un matiz infalible de contraste: júbilo y tragedia. A cada metro de celuloide ha tenido en cuenta la fiera circulación de la sangre, el sol, la sórdida sombra de la epidemia y esos espíritus destrozados que quieren latir a toda costa. El resultado ha sido lo que decíamos: «climax», ambiente, sinceridad. Ya saben los lectores que esto es precisamente lo que creemos tiene que ser. «Los Orgullosos», ante nuestras pantallas, la hemos considerado por el valor que representa, ese no moverse del cine puro, ese tener que hablar porque hay verdaderamente algo por decir encuadrado en un tema fuerte pero completamente justificado y resuelto. Además de Michele Morgan (en su calma, en su concentración, en su potencia), destaca Gerard Philipe realidad ya del cine francés, Carlos López Motezuma con su rostro que ha sido dirigido muchas veces por Emilio Fernández y esa pléyade de reales e impresionantes personajes, siempre inolvidables.

Dos películas que van siguiendo la buena línea. Si alguien no se da cuenta es porque aún no lo ha aprendido, y desde luego lo sentimos.

V. B.



**TURMIX
BERRENS**
desde 950 ptas.

REPRESENTANTE:

Caussa Radio

Gerona, 19
FIGUERAS

Viajes Costa Brava

AGENCIA DE VIAJES • TÍTULO N.º 24 ORDEN DEL GRUPO B.

Como intermediaria entre Viajes Fram Ltda. y público

Lasauca, 3 - FIGUERAS - Teléfono 446

PRÓXIMAS SALIDAS A PERPIGNAN

Días 8, 11, 14, 17, 21, 24, 29 de Diciembre

Inscripciones hasta 48 h. antes de cada salida

CASA DALFÓ

C. Gerona, 7 - FIGUERAS - Teléfono 411



EN ESTA CASA ENCONTRARA EL MEJOR SURTIDO,
EN:

MANTAS DE LANA

» » ALGODÓN

BÁNOVAS DE SEDA

» » ALGODÓN

EDREDONES

COLCHAS

TAPICERÍAS

ALFOMBRAS

FRANELAS

PARAGUAS, etc.

VISITENOS Y SE CONVENCERÁ



PHILIPS

SIRVE AL MUNDO ENTERO CON SUS PRODUCTOS

Distribuidor:

PEDRO BRUNET

Plaza Comercio, 14 Teléfono núm. 398

FIGUERAS

ANALIZANDO EL CAMINO



SE ha entrado ya en la fase final. El camino

hacia el 9 de enero, fecha final del torneo de ascenso, toma carácter cada vez más interesante y representa una emocionante carrera de verdadero sprint, en el que toman parte cuatro clubs: Artiguense, Manlleu, Calella y Figueras. Los cuatro con la sana ilusión de obtener uno de los dos puestos con premio. El futuro adquiere sabor emocionante y uno, sin darse cuenta, perfila las posibilidades y compulsula potenciales.

El camino abierto a los cuatro equipos es el siguiente:

ARTIGUENSE: Partidos en casa: San Celoni, Blanes, Anglés, Guixols.
Partidos fuera: Figueras, Calella, Manlleu, Cassá.

MANLLEU: Partidos en casa: Calella, Blanes, Artiguense, Figueras.
Partidos fuera: Alegría, Malgrat, Urgel, Anglés.

CALELLA: Partidos en casa: Artiguense, Cassá, Alegría.

Partidos fuera: Manlleu, Blanes, Anglés, Guixols, Malgrat

FIGUERAS: Partidos en casa: Artiguense, Cassá, Alegría, Urgel.

Partidos fuera: Anglés, Guixols, Malgrat, Manlleu.

Este es el panorama que se les presenta a los cuatro mejores clasificados aspirantes al ascenso.

Tal vez sea al Calella a quien se le ofrecen peores posibilidades.

En cambio puede ser el Manlleu, quien encuentre más facilidades en su sprint final. Para el Figueras, el panorama no es muy brillante. De los cuatro encuentros en campo contrario, sólo uno ofrece buenas esperanzas. Malgrat. Va a ser muy difícil puntuar en Manlleu, y nuestros rivales provinciales, Anglés y Guixols, harán todo lo posible por impedirnos que vayamos a su feudo a buscar puntos de salvación. Queda centrada una lucha en la conquista de puntos positivos, sin olvidar ni pensar en dejarse sorprender en campo propio.

En cuanto a la marcha que ha llevado el Figueras, con ser bastante buena, le sobra aquel empate casero con el Manlleu, del que no hay que culpar a nadie, como no sea el buen juego del Manlleu, en la mejor tarde de fútbol de la temporada, de un tiempo a esta parte. En catorce partidos jugados, ha sonreído la victoria en siete de ellos, el empate en tres y han terminado en derrota los cuatro restantes. La clasificación real es de tres puntos positivos.

Han defendido los colores del Figueras, 21 jugadores, de esta forma: Miquel y Sala, 14; Marcel y Cos, 13; Planella, 12; Quintana, 11; Durán, Celaya y Rodri, 10; Calvet, 8; Coll y Laureano, 7; Laboria, 6; García, Ygerga y Basset, 4; Font, 3; Díaz, Guix, Más y Quintana, 1.

Se han conseguido 29 goles, repartidos así: Marcel, 10; Calvet y Planella, 5; Sala, 4; Coll, 3; Cos y Quintana, 1. Es el quinto equipo goleador. En cuanto a goleado, con 22 goles, está en tercera posición, lo que confirma en general un buen rendimiento de la defensa y siendo necesario una mejora en la dinamita de los delanteros para conseguir el fin deseado.

La lógica nos dice que si el camino es difícil, también es factible. Lo deseamos todos. Pero, a menudo, la lógica falla. ¿Fallará en lo de difícil o en lo de factible?

EL MUNDO DE LAS QUINIELAS FIGUERAS ES LA CIUDAD GERUNDENSE QUE JUEGA MÁS A LAS QUINIELAS

EL juego de los 1, 2 y X, sigue en alza. Cada semana aumenta el número de quinielistas, las recaudaciones se hacen más fabulosas y la suerte esquivada a los más optimistas y más entendidos. Es un desengaño que a fuerza de tomar color cada semana, ha afirmado ya plenamente que aquí no valen teorías, sino azar. Hasta se han escrito los conocidos chistes de que si se necesita una criada que, con tal que quiera rellenar quinielas, se le absuelve de toda otra faena casera. Y es que, a menudo, las agencias nos traen la noticia de afortunados de las quinielas que

no entienden nada de fútbol. A la gente le gusta meterse en este juego semanal, que por tres pesetas da derecho a opción, si «toca», de un par de millones para abajo.

La provincia de Gerona tiene en Figueras la ciudad que más quinielas rellena. Se avanza a Gerona, a pesar de su mayor núcleo urbano. De esta afición de la provincia de Gerona, la Beneficencia provincial tuvo su parte correspondiente el año pasado y a la Diputación le fue entregada la cantidad de 1.018.442,41 pesetas. La obra benéfica es, pues, espléndida.

LA MARCHA DEL FIGUERAS

LA puntuación del Figueras en este mes, tercero de análisis, no ha sido muy buena, a pesar de los cinco puntos obtenidos. Si comparamos un poco los números, entraremos en esta concepción de regular, porque estos puntos han sido logrados a base de tres partidos caseros, es decir, un punto negativo. Fuera, cero puntos positivos. Hay que aspirar a más. Porque vemos como los dos mosqueteros de la competición, el Artiguense y el Manlleu, no se arredran y marchan firmemente a la cabeza de la clasificación; para alcanzarlos no serán suficientes los puntos caseros; el sprint se consigue con los puntos positivos. Sin ellos no se alcanzará la meta añorada y se irán quemando los cartuchos de un ascenso que este año ha estado, o está, más factible.

El mes se ha desarrollado así:

Figueras, 1 - Manlleu, 1 (7 noviembre)

Resultó el mejor partido de la temporada y uno de los más vistosos desde hace unos años. La lucha, a un tren enorme, mantuvo una gran emoción en los graderíos. Tanto uno como otro equipo realizaron un gran encuentro, siendo el empate muy justo y mereciendo los 22 hombres una felicitación.

Equipo: Miquel-Rodri, Durán, Celaya-Basset, Quintana-Sala, Planella, Marcel, Cos y Coll.

Figueras, 3 - San Celoni, 0 (14 noviembre)

El partido careció algo de interés, de buenas a primeras, por cuanto el Figueras dominó netamente desde el primer momento. Todo el equipo estuvo a buena altura, marcando Marcel (2) y Planella.

Equipo: Miquel-Quintana, Durán, Celaya-Basset, Rodri-Sala, Planella, Marcel, Cos y Coll.

Figueras, 2 - Calella, 0 (21 noviembre)

Partido de juego vivo, sin gran calidad, pero mucho entusiasmo. Tuvo su nota lamentable en la desastrosa actuación del árbitro que dejó pasar todas las faltas, llegándose en los momentos finales a convertirse el área defensiva enemiga en un campo de trompazos. Fueron expulsados dos jugadores forasteros. Marcaron Marcel y Sala.

El equipo formó así: Miquel-Quintana, Durán, Celaya-Rodri, Basset-Sala, Cos, Marcel Calvet y Coll.

Blanes, 3 - Figueras, 1 (28 noviembre)

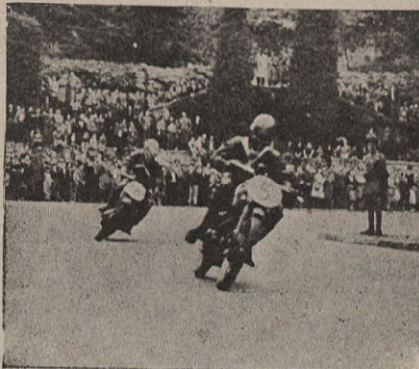
Regular partido, superando el once de la costa al Figueras en un derroche de entusiasmo. Nuestro equipo no tuvo una gran tarde. Marcó Calvet.

Equipo: Miquel-Sala, Quintana, Rodri-Basset, Calvet Yerga, Planella, Marcel, Mas y Coll.

AL AÑO DEL MOTO CLUB FIGUERAS

V A a cumplirse un año de la fundación en nuestra ciudad del Moto Club. Nació formando sección del USPEAC y con el entusiasmo de todos los amantes del motor. Figueras es un buen exponente de la motorización y el Club nació para levantar este exponente en el campo deportivo de la noble lid. Al cerrar el balance del año de existencia, vemos como muchas de aquellas sanas aspiraciones, que se

tenían al fundarse, no se han realizado. Diremos rápidamente que hay muchas dificultades para organizar pruebas de motor; no sólo dificultades de índole económica, sino dificultades de organización. La responsabilidad que entrañan no siempre tiene el permiso de realización. Algunos de los proyectos han tenido que quedarse en el vacío por estas dificultades. Sin



embargo, pensamos que la actividad de nuestro Moto Club ha sido minúscula en este primer año de vida. El Club nació con sabor potente, con aire de grandes ideas, y se nos ha

quedado estancado en una pequeña actividad. Ni la censuramos ni pretendemos pensar en poco celo de sus dirigentes; seguro que si fuéramos a preguntar siempre habría buenas respuestas más o menos convincentes. Pero

hablamos desde el punto de vista de la calle que vio nacer ruidoso como el mismo roncar del motor a este Club de buenas ideas y que, a la hora final, no ha tenido gran actividad. El segundo año va a comenzar para nuestro Moto Club y deseamos la mejor suerte y actividad al mismo, para que la ciudad pueda tener el motorismo deportivo a la altura del mayor renombre.

LOS OTROS CAMPOS FUTBOLÍSTICOS

MIENTRAS el primer equipo futbolístico de la ciudad marcha con buen viento por los campos de la competición, el fútbol de menor cuantía y el fútbol de los primeros pasos permanece sobre los campos sin tener la suficiente espectacularidad y el ánimo que necesita. Tenemos el caso de nuestro representante en el campeonato de aficionados, el Figuerense, al que sólo le anima la presencia de unos pocos aficionados y la visión de unos graderíos vacíos. Sobre esto, hay la nota lamentable de los incidentes que a menudo se presentan en estos torneos, en que abunda de una manera excesiva la pasión y el desahucio de nervios. Algunos jugadores de los equipos pueblerinos han confundido los términos del deporte y no han conocido nunca la equidad de criterios. Cuando pierden, la culpa absoluta es del árbitro; no admiten censuras de ninguna clase y a la menor duda se lían al trompazo limpio. Quieren ganar como sea, por la fuerza de su musculatura y la justicia de su razón. Es una verdadera lástima que impere este criterio en algunos jugadores, porque su actitud arrastra a nobles compañeros y el fútbol aficionado va perdiendo cada día más la atención que un día tuvo.

En cuanto al fútbol juvenil, semillero de las más sanas ilusiones, hemos visto como últimamente los equipos dejan de presentarse a los partidos de competición sin demasiada preocupación. Es otra lástima la actitud de estos equipos y, como sea que es mal del principio, habría que atajar fuertemente estas deficiencias antes no se extienda y pierda el fútbol juvenil la seriedad que a todos nos ha de animar. Creemos en las dificultades económicas de estos clubs comarcales y los problemas que a veces se les presentan para sus desplazamientos, pero también opinamos que, cuando se ha dado la conformidad en una participación, adoptar estas actitudes no tienen defensa deportiva posible.

Estos son los caminos por los que está marchando al fútbol comarcal que respira por los campos ampurdaneses.

AVANCE EN EL ATLETISMO LOCAL

HAY buenas noticias para el atletismo figuerense. Decíamos un día que, desde bastante tiempo, el atletismo local, que había tenido buenas figuras, estaba en el más amplio campo pasivo, sin apoyo de ninguna clase. Pero ahora tenemos buenas noticias sobre el posible renacimiento de este deporte en nuestra ciudad. Gracias al entusiasmo que por él siente el conocido deportista Juan Durán, se abren las puertas de una preparación base para el resurgimiento del atletismo. En el Campo Municipal de De-

portes, y de ninguna manera Campo de la carretera de Rosas como alguien le ha querido nombrar, se ha construido un saltímetro para esta especialidad atlética, al mismo tiempo que se concede permiso a los atletas locales para que puedan practicar sus facultades sobre el referido campo, en donde encontrarán buenas facilidades. Gesto éste del amigo Durán, vicepresidente de la «Unión Deportiva Figueras», que hay que agradecer.

AGUSTÍN PLANA



Taller reparación de coches
y toda clase de motores

Coche de alquiler - Servicio Remolque

c/. Olot, 19 - San Esteban, 7 - Tel. 34

(cruce carretera Barcelona)

FIGUERAS

EXIJA NARANJAS SELECTA MIQUEL o DULCINA

DOS MARCAS DE CALIDAD



AGENCIA FIGUERAS

...tramitará su pasaporte
con la máxima rapidez...



Monturiol, 6, 1.º - Teléf. 360

FIGUERAS

EL DEPORTE REY EN ROSAS

Sr. Director de «Canigó»
Respetable Señor.

En virtud de unos voces pueblerinos referentes a cartas que, en réplica de una reseña de Rosas, mi buen amigo J. B. C. escribió en la Revista de su digna dirección, me enteré, o mejor dicho, llegó a oídos de muchos rosenses, la novedad de que existía «Canigó», cosa que éramos muchos los que lo ignorábamos. Con toda franqueza, mi buen señor, buscando un poco he conseguido obtener las revistas que a Rosas se refieren y me han gustado en extremo, aunque ya se sabe que igual que en toda clase de escritos, siempre hay algo que no es del agrado de todo el mundo, como por ejemplo algunas cosillas del señor Alabrús. En fin, yo no voy a juzgar ni a meterme en cosas que están muy lejos de mi mente.

Únicamente me refiero a temas deportivos, ya que mi ambición sería que, del fruto de mis humildes líneas, pudiera llegarse a acabar con las anomalías existentes, entre los amantes del fútbol toda vez que por la falta de comprensión de unos y las rencillas personales de otros, los rosenses hemos sido víctimas de la falta del deporte rey.

Rosas ha sido cuna de valiosos jugadores, algunos de ellos actualmente militando en Segunda y

La voz de los ciudadanos

La redacción no se hace partícipe de la opinión de las mismas y se reserva el derecho de admisión en caso de no guardar la corrección debida.

Tercera División Nacional. Con ellos ya no podemos contar; a pesar de que estén donde estén les deseamos toda clase de suerte porque son profesionales, y sólo nos cabe el recurso de poderles aplaudir en los partidos de Fiesta Mayor de nuestra villa. No es a ellos a quienes me refiero. Tenemos un sinfín de juventud que, desgraciadamente, se está deshaciendo en equipos amateurs, no solo por la irrisoria cantidad que les ofrecen los clubs comarcales, si no para practicar aquella afición que de pequeños empezaron a obtener en el campo de la Ciudadela.

¿No es vergonzoso, pues, que disponiendo de una cantera puramente local de jugadores y pudiendo tener un buen equipo, esa juventud haya de verse tan desamparada por falta de directivos?

Sin necesidad de citar a nadie, opino que los afectados deberían pensar como yo y, sin vacilar, recurrir a las autoridades locales las que sin duda vencerán los obstáculos «inexistentes» y prestarán todo su apoyo y ayuda para que renazca una nueva A. D. Rosas y un F. J. Rosas Juvenil que indiscutiblemente serán ambos el orgullo de todo buen deportista.

Con gracias por su amabilidad, quedo atentamente suyo.

CABO-JO (Rosas)

CRUCIGRAMA IDEOLÓGICO N.º 4

POR ROBERTO MOYANO

1 2 3 4 5 6 7 8

A	C	A	R	N	A	V	A	L
B	H							
C	i			P	E	N	C	O
D	V							
E	A							
F								
G								
H								
I								

Horizontales. - A - Período en el cual quitarse la careta no significa malas intenciones. - B - al rev.: preposición. - Para detener a las bestias. - C - Loco a medias. - Caballo viejo y malo. - D - al rev.: Nota. - al rev.: La gallega y la escocesa son las más conocidas. - E - Tiene por hábito sacar dinero a otros. - F - Letras de «TACO». - Al rev.: Deidad fabulosa. - G - Vocales repetidas. - Salvo los enanos, cualquier persona mayor puede decirlo. - H - Medía noche. Mago cinematográfico. - I - (Fem) Tener el espíritu obtuso no supone serlo.

Verticales. - 1 - Alcahueta. - 2 - No todos los que amamos con extremo, son dignos de ella. - 4 - al rev.: Propio de la lluvia a quien no lleva paraguas. - 5 - al rev.: e invirtiendo las dos primeras letras: Ningún huevo de oro puede serlo. - 6 - La muerte de uno da lugar a un célebre ballet. - 7 - Originarios de la cuna de nuestra civilización. - 8 - Ni siquiera la hecha con perro de raza supera a la elaborada con cerdo.

Solución al CRUCIGRAMA n.º 3

Horizontales. - A - Rival - Eva. - B - Eden - Oler. - C - Ies - ecerT. - D - Raptos. - E - Lar - Ido. - F - aidasO. - G - Carta - Nen. - H - Trio - Reus. - I - Oro - Fecha.

Verticales. - 1 - Reir - Acto. - 2 - Ideal - Arr. - 3 - Vespa - Rio. - 4 - An - Trato. - 5 - Eo - Ia. - 6 - ocsID - Re. - 7 - Ele - ranec. - 8 - Ver - oseuH. - 9 - Arte - onsA.

SOBRE LA PLAZA DE CALVO SOTELO

Muy Sr. Mío:

Sr. Director de «Canigó»

Creo necesario el ampliar las soluciones expuestas acertadamente en el n.º 9 de «Canigó» por el Sr. José M.ª sobre la circulación en la Plaza de Calvo Sotelo.

En mi opinión, la solución más rápida y efectiva sería cambiar de sitio los dos quioscos situados en el ángulo de dicha Plaza con la calle Monturiol los cuales no sólo dificultan totalmente la visibilidad, haciendo peligrosa la circulación, sino que quitan la vista a los establecimientos situados detrás.

Por otra parte, en la Plaza existen algunas señales de Dirección Prohibida que no son respetadas por nadie. No creo fuera demasiado el colocar o bien a un guardia para hacer cumplir tales señales o bien quitarlas.

Sería en bien de la ciudad que se adecentara la Plaza de Calvo Sotelo y el primer paso efectivo podría consistir en la puesta en práctica de las soluciones apuntadas tanto por el Sr. José M.ª así como de las que me permito exponer.

Le saluda, Sr., Director, muy atentamente.

UN TRANSEUNTE (Figueras)

NOTAS DE «CANIGÓ»

ONOMÁSTICA DE NUESTRO DIRECTOR

El pasado viernes día 3 de los corrientes, festividad de San Francisco Javier, celebró su fiesta onomástica, nuestro Director, don Javier Dalfó.

El Consejo Directivo y la Redacción de «CANIGÓ» aprovechan esta feliz conjuntura para felicitar cordialmente a nuestro entrañable Director, y expresarle el vivo deseo de que el Señor le conceda largos años de vida y que nuevos éxitos vayan presidiendo su abnegada labor al frente de nuestra Revista a la que con tanto acierto tiene el honor de dirigir.

GESTOR COLEGIADO:

Lauro Riera Siosia

*



Rutlla, 3, entlo. 1.º

TELÉFONO 405

FIGUERAS

*

Le ofrece sus servicios para la tramitación rápida de:

PASAPORTES Y VISADOS para todo el mundo.

MATRICULACIÓN Y TRASPASO de Automóviles.

ALTAS Y BAJAS de Patentes de Circulación.

INGRESOS en Hacienda por Impuestos de Utilidades, Derechos Reales y Consumos de Lujo.

ALTAS Y BAJAS de Contribución Industrial.

LEGALIZACIÓN de Industrias y concesión de fuerza eléctrica para motores.

SEGUROS Sociales y Montepíos Laborales.

SEGUROS de todas clases.



CORRESPONSALES EN TODAS LAS POBLACIONES IMPORTANTES DE ESPAÑA

Comercial Clará, S. L.

COMBUSTIBLES

Todas las clases

Las mejores calidades

CARBONES

CÁSCARAS

LENAS

Clasificados para los diferentes usos

INDUSTRIALES

DOMÉSTICOS

CALEFACCIÓN

Servicio a domicilio en todas las poblaciones

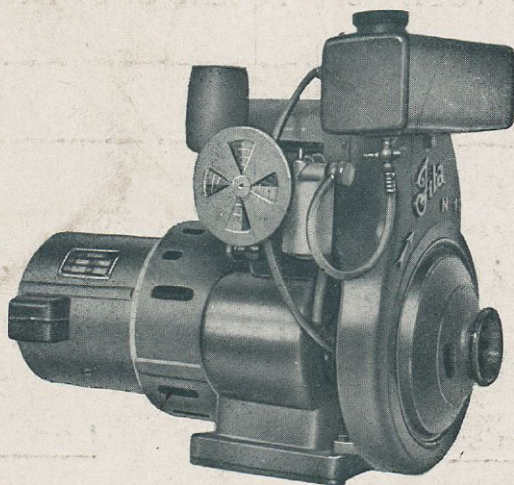
Progreso, 3 - Teléfono 386 - Figueras

F I T A

GRUPOS ELECTRÓGENOS

Corriente continúa de 125 Volts.

- » » baja tensión de 12/32 Volts.
- » alterna monofásica de 125 Volts.
- » » trifásica de 127/220 Volts.



INDUSTRIAS FITA, S.A.

CALLE RUTLLA, 35 - TELEFONOS 58 Y 37

F I G U E R A S (G e r o n a)